

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

Kantoor: Conscientiestee: 28 - 29

Telefoon: Redactie: 23858

Advertentie: 23550

Abonnementen en Bezorging: 24399

## GEEN KANS OP COMPROMIS

HET gaat volstrekt niet goed in Genève. Werd aanvankelijk nog gehoopt, dat het overleg in hogere luchtlagen — namelijk op de reis terug van Washington naar de conferentiestad — het ijs aan beide zijden zou doen breken, de berichten der laatste dagen spreken wel andere taal. De partijen zijn niet tot een vergelijk kunnen komen en dat moet voor het grootste deel worden toegeschreven aan abnormale halsstarigheid. Misschien wel van beide kanten, wie zal het zeggen.

Een voorstel van Gromyko om het gehele complex van vraagstukken rondom Duitsland in stukjes te hakken en dan te trachten al die fragmenten tot een oplossing te brengen werd door de Amerikaanse minister Herter zonder meer van de hand gewezen, waarna zijn ambtgenoten van Engeland en Frankrijk aarzelen volgden. Zij wilden het vraagstuk als totaliteit opgelost zien en geen onderdelen daarvan bespreken. Het is intussen bekend geworden, dat Selwyn Lloyd neiging tot wat meer openheid toonde en herinnerde aan afspraken, die in Moskou zouden zijn gemaakt tussen MacMillan en Chroesjtsjef: indien men het over het geheel nog niet eens zou worden, dan eerst de kwestie-Berlijn oplossen.

Vanuit dat punt zou dan verder kunnen worden geredeneerd. Doch, zoals gezegd, minister Herter van de Verenigde Staten wil daarvan niets weten en houdt zich prompt aan de door president Eisenhower aan hem gegeven instructie.

Zo nu en dan gelijkt het er veel op, dat de aan de besprekingen deelnemende ministers zich in alle bochten willen wringen om toch vooral maar iets te winnen. De officiële bijeenkomsten zijn als regel zo kort mogelijk en verder zoekt men elkaar op tijdens de maaltijden, in de laatste omgeving van het Palais des Nations — in elk geval buiten de vergaderzaal. Men schudt wel eens de adviseurs van zich af om te trachten onder vier ogen met een collega te praten en het verhaal gaat, dat Herter zelfs heeft geprobeerd met Gromyko een gesprekje te voeren, zonder de hulp van een tolk.

Een der vier ministers schijnt met lege handen Genève te willen verlaten, en vandaar dat zij het zoeken in aparties om de officiële sfeer te verbreken. De westelijke vertegenwoordigers, dat hun collega Gromyko maar een aanzienlijk schakeltje in de Kremlin-keten is; hij moet elk woord en elk gebaar terdege overwegen, omdat hem steeds vele communisten volgen en nauwkeurig alles aan de baas rapporteren.

Tijdens zijn laatste grote redevoering in Tirana heeft Chroesjtsjef medegedeeld, dat de laatste westelijke voorstellen volkomen onaanvaardbaar zijn en alles misen wat de Sovjets naar een compromis zou kunnen voeren. Wederom heeft de Russische eerste minister gezinspeeld op een afzonderlijk vredesverdrag met de Oostduitsers; in Washington en Parijs gelooft men stellig, dat hij het nu gaat doen ook. Chroesjtsjef heeft de laatste maanden vele politieke nederlagen moeten inkasseren en zint thans op manieren om weer wat winstpunten te maken; daarom ging hij naar Albanië, waar hij voor het wereldforum een gunstig spreekwoord kon doen plaatsen om zijn meningen te verkondigen. In het midden-oosten gaat het de communisten allesbehalve naar den vleezen en nu daarboven ook nog een nieuw Balkan-pakt dreigt, zal premier Chroesjtsjef weer eens moeten uitpakken tegen het westen, dat middels het Nato-kanal voor voldoende militaire versterkingen kan zorgen in de door Chroesjtsjef gehekelde landen, waaronder in de eerste plaats Griekenland en Turkije.

Al met al zijn er voldoende redenen om in Genève een minder prettige sfeer te verwachten. Het is moeilijk te zeggen wat er nu moet gebeuren; een opschorten van de besprekingen, zogenaamd om de ministers in de gelegenheid te stellen met hun regeringen opnieuw overleg te plegen, zou weinig effect hebben, daar aan de beginselen weinig zal kunnen worden veranderd. Een beëindigen van de conferentie zal in het huidige stadium onmogelijk de weg vrij hebben gemaakt voor een topconferentie, daar in feite niets werd bereikt in al die uren en dagen, dat de ministers met elkaar hebben gesproken. De enige mogelijkheid om uit de impasse te geraken is hierin gelegen, dat de vier ministers nogmaals duidelijk en bon dig stellen wat ze willen en daarna proberen, elkaar op onderdelen te ontmoet te komen. Dat zou tenminste zijn. Zoals het nu gaat komt er niets uit de bus.

## Huwelijk van Prins Albert zal in BELGIE gesloten worden

### Verzoenend gebaar van Paus Joannes lost Koningskwesitie op

Brussel. — Het huwelijk, zowel kerkelijk als burgerlijk van prins Albert van België en de Italiaanse prinses Paola Ruffo di Calabria, zal — blijkens een vanmorgen in Brussel uitgegeven officieel communiqué — in Brussel voltrokken worden en dus niet, zoals aanvankelijk de wens van het bruidspaar was, in Rome. Dit bericht heeft in Vaticaanstad grote verrassing verwekt. Niets had een dergelijke beslissing doen vermoeden, temeer daar uit mededeling van kardinaal Van Roey de gevolgtrekking werd gemaakt, dat het huwelijk zeker in Rome zou plaats vinden. De autoriteiten in Vaticaanstad wensen geen enkel commentaar op deze beslissing te geven.

In het officiële communiqué van de Belgische regering wordt gezegd, dat Paus Johannes, verlangend dat het gehele Belgische volk zich om de troon van zijn vorst zal scharen, het beter heeft geacht, dat het gehele huwelijks-ceremonieel zich in Brussel zou voltrekken.

In politieke kringen in België heeft dit onverwachte besluit eveneens de grootste verrassing verwekt, maar tevens ontspanning. De socialistische vragen, die vandaag in de volksverteenwoordiging ter sprake zouden komen, verliezen thans alle grond.

Het is dank zij de welwillende wijsheid van de Paus, dat een groot probleem zonder meer tot oplossing is gebracht — zo zeide men in politieke kringen in Brussel vanmorgen.

Deze oplossing alsmede het feit, dat koning Leopold met zijn gezin het paleis te Laeken zullen verlaten, maakt een eind aan wat een crisis rondom de troon leek.

Immiddels heeft koning Boudewijn vanmorgen voor het eerst in de geschiedenis van het land als regerend vorst een persconferentie gehouden. Vriendelijk glimlachend, met een glas champagne in de hand, ontving de koning een groot aantal journalisten, die hem vragen kwamen stellen over zijn ervaringen in de Verenigde Staten.

Hij vertelde over zijn contact met Amerikaanse journalisten en merkte op, dat de Amerikanen meesters zijn in de kunst van public relations.

Hij merkte op, dat het grote zelfvertrouwen van de Amerikaanse militaire autoriteiten, die hij ontmoette, indruk op hem had gemaakt.

Gedurende ruim drie kwartier beantwoordde de vorst tal van vragen, die hem wrden gesteld, op een uiterst openhartige en beminlijke wijze.

Aan het slot van de persconferentie zeide koning Boudewijn het contact met de pers zeer op prijs te stellen. „Misschien zouden tal van misvattingen niet hebben bestaan, als wij

elkaar beter zouden kennen”, zo besloot de vorst der Belgen.

Deze beslissing omtrent de Huwelijksinzegening is zo onverwacht gekomen dat niemand haar verwacht had. Wij ontvingen juist een verslag van onze Brusselse correspondent waarin deze de geruchten omtrent een huwelijk in Brussel logenstrafte n.a.v. een verklaring van de Kardinaal van Roey. Voor de volledigheid nemen we dit verslag toch op in onze editie van vandaag.

## DE CONFERENTIE TE GENEVE

### Op besloten zitting GEEN beschuldigingen geuit

Geneve — De ministers van buitenlandse zaken der „Grote Vier” hebben maandag hun besprekingen in de villa van Gromyko in besloten kring voortgezet. De besprekingen hebben bijna twee en een half uur geduurd.

De Sowjet-woordvoerder verklaarde in antwoord op vragen van journalisten dat de bijeenkomst van maandag „nuttig” was geweest, waaraan hij toevoegde: „In de komende dagen zult U horen waarom”. Hij zei ook dat de ministers hadden besloten niets mede te delen over hetgeen maandag is besproken.

De Sowjet-woordvoerder zei voorts dat de vier afgevaardigden dinsdagmiddag persconferenties zullen houden en dat er dinsdagavond een korte uiteenzetting voor de verslaggevers zal zijn.

Van Westerse zijde wordt vernomen dat de Westerse mogendheden maandag opnieuw hebben verklaard op welke punten zij geen concessies kunnen doen met betrekking tot Berlijn. Hieraan werd toegevoegd dat er maandag geen vorderingen werden gemaakt. Er was in hoofdzaak gesproken over

### Het testament van John Foster Dulles

Het testament van de overleden oud-minister Dulles, dat donderdag j.l. ter verificatie is gedeponeerd, bevat volgens Reuter legaten tot een totaal bedrag van 238.000 dollars. 100.000 dollars werden vermaakt aan zijn zoon John Watson Foster Dulles in Mexico en 10.000 dollars aan zijn dochter, mevrouw Lillias Dulles Henshaw, in New York. Zijn zoon Avery Dulles, die Jezuïet is, krijgt 5.000 dollars. In een toelichting op dit legaat werd gezegd, dat niet wegens gebrek aan liefde of vertrouwen jegens deze zoon geen groter bedrag aan hem werd vermaakt, maar omdat de speciale omstandigheden in zijn geval verdere bedragen onjuist en niet nodig deden schijnen.

De rest van het bezit gaat groten-deels naar mevrouw Dulles. Enkele wetenschappelijke instellingen, waaronder de Princeton University, krijgen 10.000 dollars. De persoonlijke documenten van de overledene gaan eveneens naar Princeton.



Het stoffelijk overschot van John Foster Dulles, in leven minister van buitenlandse zaken van Amerika wordt uit de cathedraal van Washington gedragen na ar zijn laatste rustplaats. Duizenden waren van dit gebeuren getuige. (Foto U.S.I.S.)

### Irak zegt overeenkomst op met V.S.

Washington. — Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft medegedeeld dat Irak een overeenkomst tot militaire hulpverlening, die het in 1954 met de Verenigde Staten had gesloten, heeft opgezegd.

Hieraan werd toegevoegd dat Amerika sinds de revolutie van medio 1957, waarbij koning Faisal werd vermoord en Kassem c.s. de macht aan zich trokken, geen militaire uitrusting meer naar Irak heeft gezonden.

### Banditisme in Colombia kost weer slachtoffers

Bogota, Colombia. — In het Noorden van Colombia hebben bandieten, die zich in militaire uniformen hadden gestoken, een autobus overvallen. Van de passagiers werden er 14 gedood en vier gewond. Slechts een inzittende bleef onverlet.

Bij een andere overval, nabij de stad Marquitia werden zes mensen gedood en te Armero zes. Hier konden acht der overvallers worden gevat.

De Colombiaanse regering heeft thans aangekondigd, dat zij speciale maatregelen zal treffen ter bestrijding van de golf van banditisme, waartegen men sedert enige jaren in Colombia heeft te kampen.

## Revolutie tegen bewind van President SOMOZA in NICARAGUA?

New York. — Dr Enrique Lacayo Farfan, leider van de Nicaraguaanse ballingen, heeft maandagavond volgens een New Yorks radiostation te San José in Costa Rica verklaard, dat in Nicaragua een revolutie tegen het regime van president Luis Somoza is begonnen en dat op verscheidene fronten in het land gevechten waren uitgebroken.

Een verslaggever van het radiostation, die telefonisch met president Somoza sprak, zeide, dat de nationale garde van Nicaragua volgens de president 25 leden van een opstandelingsgroep, die met een vliegtuig uit Costa Rica was gekomen, had omsingeld. Zondag was een groep van 28 opstandelingen per vliegtuig geland. De president, die verwachtte, dat beide groepen binnen 24 uur zouden zijn vernietigd, zeide, dat de militaire aktie tot deze beide beperkt was gebleven.

De „New York Times” verneemt uit San José, dat de Costa Ricaanse regering maandag de nationale luchtmachtmaatschappij onder toezicht heeft gesteld, nadat zij vernomen had, dat deze maatschappij uitgeweken revolutionairen uit Nicaragua naar dat land terugvloog.

Ook het vervoer te land en te water wordt streng gecontroleerd. In de hoofdstad van Nicaragua is volgens het Amerikaanse blad een tegen de regering gerichte algemene staking uitgebroken.

### In september wereldconferentie over Douanetarieven

Geneve. — Onlangs hebben de verdragsluitende partijen van de algemene overeenkomst voor tarieven en handel (G.A.T.T.) hun veertiende zitting beëindigd. In die bijeenkomst zijn belangrijke vorderingen gemaakt voor de vrijmaking van de wereldhandel. Er zijn regelingen getroffen om in september 1960 een wereldconferentie te doen houden, welke ten doel heeft tot verlaging van de douanetarieven te komen.

Ook zijn plannen uitgewerkt om het vraagstuk van het landbouwprotectionisme tot oplossing te brengen. Verder werden met Frankrijk, Nieuw-Zeeland, de unie van Zuid-Afrika en het Verenigde Koninkrijk besprekingen gevoerd over de invoerbeperkingen, welke deze landen hebben ingesteld om hun betalingsbalans in evenwicht te houden.

Voorlopige toetreding van Israël werd goedgekeurd. De definitieve toelating zal kunnen geschieden nadat de noodzakelijke onderhandelings onder de tariefconferentie van 1960/61 zullen zijn gevoerd. Ook werd Joegoslavië als geassocieerd lid toegelaten. Nog voor de aanvang van de volgende zitting zal men het verzoek van Polen tot nauwere deelneming aan de werkzaamheden van de verdragsluitende partijen bestuderen.

West-Duitsland zal op een niet nader genoemd aantal goederen de invoerbeperkingen verzachten.

### Ongeveer 700 doden in één week in Algerije

Algiers. — Uit de nieuwe begroting voor Algerije blijkt dat vijf miljard franks zullen worden beschikbaar gesteld voor het bouwen van dorpen en de aankoop van grond voor Mohammedanen die door het militair gezag naar andere plaatsen zijn overgebracht.

Dit bedrag wordt verkregen uit de verhoging van de benzineprijs met vijftien procent. De begroting bevat een eindbedrag van 470 miljard frank voor negen maanden. De belasting opbrengst is aanzienlijk vermeerderd hetgeen te danken is aan de verhoging van de welvaart.

Fransen strijdkrachten in Algerije hebben in de week van 25 tot 31 mei 1017 opstandelingen buiten gevecht gesteld, van wie 386 gevangen werden gemaakt. Er werden 59 fransen gedood.

Volgens het Franse opperbevel is de laatste week op een week in februari na — toen 1100 opstandelingen uitgeschakeld werden — tot nog toe de roerigste week van het jaar geweest. Men wees voorts op het stijgend percentage van de gevangenen onder de buiten gevecht gestelden: Was dit in het eerste kwartaal van 1958 nog 19 procent, thans is een percentage van 30 bereikt. Daaruit zou ook een verminderde vechtlust en gevechtendheid van de opstandelingen blijken.

### Indonesië aan de Rand van een crisis

Djakarta. — Het voorstel van president Soekarno om terug te keren tot de revolutionaire grondwet van 1945, heeft bij een tweede geheime stemming in de grondwetgevende vergadering, evenmin als zaterdag bij de eerste stemming, de vereiste twee-derde meerderheid behaald. De stemmenverhouding was 264 voor en 204 tegen het plan. Zaterdag was de verhouding 369 tegen 199 stemmen.

De regering zal zich tegenover een crisis geplaatst zien indien de laatste stemming, naar verwachting woensdag, hetzelfde resultaat oplevert.

Premier Djuanda waarschuwde in antwoord op het debat, dat zich in Indonesië wellicht gelijksoortige gebeurtenissen als in de naburige landen kunnen voordoen indien de vergadering het voorstel van de president niet goedkeurt. Leden van de vergadering zagen hierin een verwijzing naar het overnemen van de macht door het leger in Pakistan, Thailand en Birma.

In antwoord hierop verklaarde de voorzitter van de Nahdatul Ulama, Chasbullah, dat de Mohammedanen niet zullen terugschrikken voor de gevolgen van de verwerping van het regeringsvoorstel, met inbegrip van de mogelijkheid van een militair junta.

(Vervolg naar pag. 6)

## CUBAANSE BELASTINGHERVORMING GEPUBLICEERD

### Dit jaar nog geen HERVERDELING der SUIKERGRONDEN

Havanna — Gisteren is een voorstel tot hervorming van het belastingstelsel gepubliceerd, waarbij de meer dan 120 soorten belasting van het ogenblik zouden worden teruggebracht tot 20. De bedoeling van het voorstel is het vergemakkelijken van de taak der belastingdienst.

Volgens het wetsontwerp zullen de diverse belastingen op de suikerproductie worden samengevoegd tot een enkele belasting van 5 procent op geproduceerde suiker.

Inkomen uit dividend van buitenlandse maatschappijen wordt belast met 25 procent terwijl een belasting van 10 procent zou worden geheven op repatriëring van winsten, gemaakt door in Cuba werkende takken van buitenlandse ondernemingen.

In het op 1 juli a.s. beginnende nieuwe begrotingsjaar zal op ingevoerde auto's een aanzienlijk hogere belasting betaald moeten worden.

Dit jaar nog geen herverdeling der suikerpelden.

De Cubaanse premier, Doctor Fidel Castro, heeft tijdens het week-einde eerder door de minister van arbeid, Garcia, afgelegde verklaring bevestigd, dat dit jaar nog geen suiker-velden zullen worden herverdeeld. De Cubaanse wet op

de agrarische hervorming voorziet in dergelijke herverdelingen.

Het „Instituut voor de agrarische hervorming”, dat is belast met de uitvoering van de wet, heeft de organisatorische voorbereidingen nog niet geheel voltooid. De wet is bovendien nog niet in het Cubaanse staatsblad gepubliceerd, zodat deze nog niet van kracht kan zijn.

Waarnemers menen dat er weinig kans bestaat dat er dit jaar nog iets gedaan zal worden aan het ontgeven van grote stukken land, die worden gebruikt voor het verbouwen van suiker, het fokken van vee of voor de verbouw van rijst, en waarbij produktie op grote schaal noodzakelijk is om efficiency te kunnen bereiken.

Een kriegsraad op Cuba heeft 34 mensen, onder wie twee ministers en hoge officieren van het regime van Batista, veroordeeld tot gevangenisstraffen variërend van 5 tot 25 jaar.

De raad berechtte in totaal 210 personen, van wie de meesten echter in ballingschap zijn gedaan. Zij worden verantwoordelijk gesteld voor een staatsgreep, die op 10 maart 1952 is gepleegd en waardoor president Prió ten val werd gebracht. Prió werd opgevolgd door Batista.

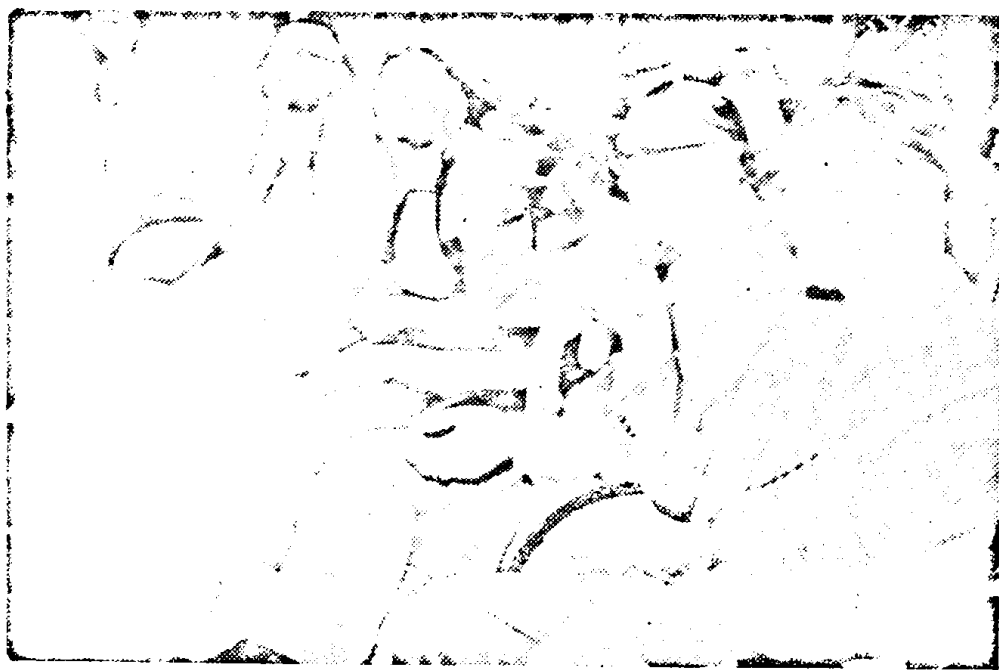


Op bovenstaande foto ziet u Able, een van de twee apen die verleden week een reisje met de raket gemaakt hebben. Op een persconferentie lieten beiden blijken dat een tocht met een raket niet zo inspannend is als een onderhoud met de pers, vooral als dit onderhoud alleen maar bestaat uit het schieten van foto's. Na afloop waren beiden dan ook zeer vermoeid.



## BOEKENWEEK OP CURACAO

## Curacao en het boek hebben een vriendschappelijke betrekking



De voorzitter van het Comité Boekenweek 1959, Dr. Hans Hermans nodigde de aanwezigen uit het glas te heffen op het boek, aan welk verzoek gaarne voldaan werd door de aanwezigen. Op bovenstaande foto ziet men op de eerste rij o.a. wvd. Gouverneur, de hr. Chr. Winkel GAZN, Gezaghebber Gorsira, en de Nederlandse gasten Leo Uittenbogaard en Simon Carmiggelt.

## Verrijking aan schoonheid en cultuur

Willemstad. — Reeds voor half negen vulde zich de zaal van Club Curacao aan het Julianaplein zich met een select gezelschap om getuige te zijn van de weder-opvatting van een oude traditie; de boekenweek. Het was een verheugend verschijnsel dat de belangstelling voor dit gebeuren zo groot was en het houdt een belofte in voor het welzijn van deze week. Het zou ons te ver voeren al de prominente gasten te vermelden, we beperken ons daarom tot het opmerken dat o.a. aanwezig waren de Waarnemend Gouverneur, Z. Exc. Chr. Winkel GAZN, de Gezaghebber van Curacao, de heer Gorsira en ook de beide Nederlandse gasten Simon Carmiggelt en Leo Uittenbogaard.

Na de aankomst van de Wnd. Gouverneur nam de Voorzitter van het Comité Boekenweek 1959, Dr. Hans Hermans het woord. Spreker merkte in zijn betoog op dat het begrip Boekenweek toch wel iets anders inhoudt dan bijv. een Bierweek (als die ooit gehouden zou worden).

In dit laatste geval zal alleen de handel er voordeel van hebben, die week zou ten doel hebben de omzet te vergroten, bij een Boekenweek ligt dit anders. De Heer Hermans merkte op dat een boekenweek geen goudmijn is en dat een Boekenweek ook niet tot bedoeling heeft er een goudmijn van te maken, maar wel moet er van een verrijking sprake zijn, doch die verrijking komt dan niet aan de handel (de boekhandels) ten goede, maar aan de kopers, omdat een boek verrijkt, het boek verrijkt de mens aan schoonheid, aan cultuur.

Het was voor de Voorzitter van het Comité een groot genoegen geweest dat het plan zoveel sympathie ontvingen had bij de K.L.M., het Comité ter bevordering van de Wetenschap op de Ned. Ant., het Alg. Ned. Verbond en bij de boekhandels.

Spreker merkte op dat dit niet de eerste keer was dat men een boekenweek organiseert op Curacao en dat als het ware nu een oude draad weer wordt opgenomen. Ofschoon zoals bij ieder menschenwerk ook hier fouten gemaakt zijn, hoopt spreker toch dat met deze boekenweek een oude traditie hersteld zou kunnen worden. Het Comité staat open voor opbouwende critiek, aldus de Heer Hans Hermans. Hierna verzocht de Hr. Hermans de Waarnemend Gouverneur de Boekenweek te openen.

Zijne Excellentie merkte op dat hij deze uitnodiging gaarne aanvaard had omdat Curacao en het boek iets gemeen hebben. Het is immers een feit dat hier op ons eiland boeken gedrukt werden voor geheel Zuid Amerika. Doch dat is niet de enige band die er bestond tussen beiden, want niet alleen werden de boeken alhier gedrukt, men las hier ook boeken en men doet dat goddank nog steeds. Ondanks drukke werkzaamheden maakte men tijd vrij voor het boek. Waar boeken zijn, zijn er ook vrienden. Boeken zijn immers echte vrienden die ons meenemen naar andere landen, die ons verstrooien met gezonde ontspanning, die ons vertellen over vroegere tijden en zij schenken ons dikwijls een hartelijke lach! Boeken zijn vrienden die ons dichtert kunnen brengen bij onze Schepper.

In onze stille uren zijn zij als ware vrienden bij ons en wie kan zeggen dat hij zulke vrienden niet nodig heeft, aldus de Wnd. Gouverneur. Het verheugde Zijne Excellentie dat de oude traditie weer opgevat

met Boutens. Bilderdijk zegt ons niet zoveel meer. Biezonere waardering had spreker voor Louis Couperus, wiens oeuvre op zo'n hoog peil staat en die ons heden ten dage nog steeds wat te zeggen heeft. De beschrijving van zijn figuren zijn uiterst precies.

In Henriette Roland Holst van der Schalk treft ons de vrouw die strijder is voor de arbeiders en zoekt naar de 'waarde' van het bestaan. Aanvankelijk Socialistisch kon haar dat niet voldoen omdat in het socialistische kamp strijd ontbrandde tussen de verschillende groepen. Hoewel zij niet volledig in staat geweest is die strijd en dat zoeken te 'verklanken', kan haar werk ons toch ontroeren. Haar verzen zijn echter meer proza is versvorm.

Kloos was te vol van zijn eigen dan dat hij ons werkelijk kan ontroeren. Hij heeft enkele mooie verzen geschreven, maar daar staan talloze verzen tegenover die ons niet aanspreken. Kloos heeft zich ook op Jacques Perk 'gegooid', die zo jong gestorven is, maar spreker vroeg zich af of dit zo vroeger afsterven niet een winst geweest is voor het werk der jonge dichters die anders te zeer onder de invloed zou zijn gekomen van Kloos, voor wie hij zo'n bewondering had.

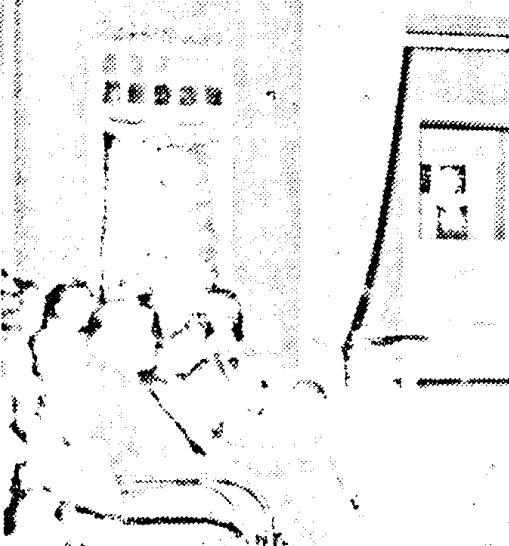
Boutens treft ons meer als een mystieke schrijver, die in zijn Beatrijs dit prachtige gedicht gestyled heeft. De boeken van Top Naeff worden nu nog veel gelezen en evenals bij Couperus is het opmerkelijk dat ook zij in haar korte verhalen dikwijls het beste is, hoewel haar romans meer gelezen worden door het grote publiek.

De auteurs Slauerhoff en Marsman spreken ons nog aan en de 'eider vroeg zich af of dit kom door de korte tijd die hem nog van ons scheidt of dat het niet veel meer is hun harde eerlijkheid.

Aan het einde bood spreker zijn excuses aan voor het feit dat hij deze sprekers zo in het kort behandelde had.

Het was de wens van de spreker dat zijn inleiding tot resultaat zou hebben dat men in de toekomst een boek er hand zou nemen dat men graag al eerder had willen lezen, maar waar men nog niet toe gekomen was.

Na dank aan de Hr. Heitzman gebracht te hebben, was het woord aan de jeugd, leerlingen van de Middelbare scholen, die enkele verzen zouden voordragen van verschillende der besproken auteurs. Het deed ons genoegen dat hierbij enkele Antilliaanse jongeren de kans kregen en het zeer goed deden. Het was op-



Waarnemend gouverneur Chr. Winkel GAZN opende de boekenweek met een kort woord waarin hij de bijzondere betrekking tussen Curacao en het boek belichtte.

## Beurs van New York Verandering van aandelen

New York. — Met ingang van 1 juni zijn vier fondsen, die op het ogenblik worden gebruikt voor de bekering van het industriële gemiddelde door Dow Jones, door andere aandelen vervangen, terwijl het oude aandeel American telephone and telegraph company is vervangen door het, na de splitsing van 3 op 1, uitgegeven nieuwe aandeel. American telephone is ook in het industriële gemiddelde verwerkt, in verband met haar eigendom van de Western Electric company.

Het doel van de vervanging van vier der fondsen, die thans in het gemiddelde worden verwerkt, is om de taantal daarin vertegenwoordigde industrieën uit te breiden.

De maatschappijen van de vier nieuwe fondsen zetten bovendien jaarlijks meer om dan de oude. American smelting and refining wordt vervangen door de Anaconda company, Corn products company door Swift and company, National steel door de aluminium company of America en National distillers and Chemical company door Owens-illinois glass.

Deze veranderingen maken een wijziging in de deler nodig die elke beursdag wordt gebruikt om het Dow Jones-industriële gemiddelde te berekenen, en tevens in de deler, die voor het samengestelde gemiddelde wordt gebruikt, dat 30 industriële fondsen, 20 spoorwegen en 15 openbare nutsbedrijven omvat. Deze wijzigingen zullen

## LEZERS LUCHTEN HUN HAART

## SCHOOLGELD TERUGHALEN...

Geachte Redactie  
Met alle respect voor de Heer Frank Martinus in zijn artikel over Volendam, moet er toch iets van mijn hart.

Namelijk waar hij schrijft: „Op de terugweg werden wij bezig gehouden door een Hoofdonderwijzer die geoordeeld speelde“.

En dan verder: „Niet hij wist niet veel van de Antillen af“.

Is Curacao de hoofdstad van Paramaribo, of andersom.  
Mijne Heren, of deze Hoofdonderwijzer moet terug naar de kweekschool, of deze persoon is geen Hoofdonderwijzer, omdat 't eerste wat wij op school krijgen te leren zijn de Werelddeelen met de landen en de Hoofdsteden en niet te vergeten de A.B.C. eilanden Aruba, Bonaire en Curacao.

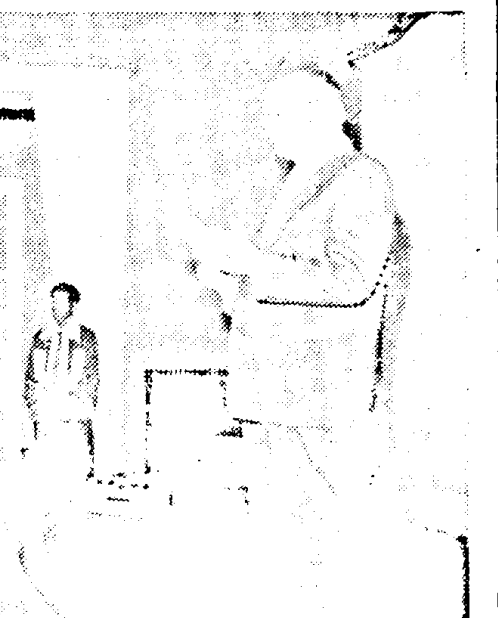
Met alle lof voor de reclame over Volendam en Marken van de Heer Frank Martinus wil ik eindigen  
Met de meeste  
Hoogachting  
A. A. Wibier.

vallend hoe o.i. de meisjes het iets beter deden dan de jongens, maar in beide gevallen werd met grote overgave voorgedragen. Biezonere waardering hadden we voor de voordracht uit Luis Couperus. Het lijkt ons echter beter te volstaan met het vermelden van de namen van deze jongeren. Het waren M. Sami, A. Hofers, C. Fränkel, L. Wilmer, J. Schlag en K. Kramer.

Zoals reeds gezegd is er een kleine tentoonstelling ingericht in de zaal van Club Curacao, waarop manuscripten en foto's van verschillende schrijvers zijn tentoongesteld. Het tentoongestelde materiaal is geschenken door het Nederlands Letterkundig Museum in Den Haag, en zal op 'e Antillen blijven.

Er is een greep gedaan uit de vele schrijvers en het tentoongestelde is zeer interessant. De krachtige hand waarmee Henriette Roland Holst van Schalk schreef valt o.a. op. Een prachtige foto toont haar op een arbeidersbijeenkomst. De zeer hoarse brieven van Kloos zijn ook prachtig. Wer'lijk, het rustig bekijken van dit materiaal zal de bezoeker iets dichter voeren tot de schrijver, omdat het zo persoonlijk is. We kunnen dan ook een bezoek zeer aanbevelen.

De boekenweek is begonnen en vanavond zal dan de eerste Culturele Avond gehouden worden, waarop o.a. Elis Juliana zal optreden in declamaties van eigen gedichten en van Nederlandse dichters. Daarnaast kan men dan ook luisteren naar de gasten, Simon Carmiggelt en Leo Uittenbogaard.



Waarnemend gouverneur Chr. Winkel GAZN opende de boekenweek met een kort woord waarin hij de bijzondere betrekking tussen Curacao en het boek belichtte.

## Beurs van New York Verandering van aandelen

New York. — Met ingang van 1 juni zijn vier fondsen, die op het ogenblik worden gebruikt voor de bekering van het industriële gemiddelde door Dow Jones, door andere aandelen vervangen, terwijl het oude aandeel American telephone and telegraph company is vervangen door het, na de splitsing van 3 op 1, uitgegeven nieuwe aandeel. American telephone is ook in het industriële gemiddelde verwerkt, in verband met haar eigendom van de Western Electric company.

Het doel van de vervanging van vier der fondsen, die thans in het gemiddelde worden verwerkt, is om de taantal daarin vertegenwoordigde industrieën uit te breiden.

De maatschappijen van de vier nieuwe fondsen zetten bovendien jaarlijks meer om dan de oude. American smelting and refining wordt vervangen door de Anaconda company, Corn products company door Swift and company, National steel door de aluminium company of America en National distillers and Chemical company door Owens-illinois glass.

Deze veranderingen maken een wijziging in de deler nodig die elke beursdag wordt gebruikt om het Dow Jones-industriële gemiddelde te berekenen, en tevens in de deler, die voor het samengestelde gemiddelde wordt gebruikt, dat 30 industriële fondsen, 20 spoorwegen en 15 openbare nutsbedrijven omvat. Deze wijzigingen zullen

VOOR UW MAKE-UP  
Du Barry!

Casa de Lannoy  
ETAMINE-STOFFEN uit Zwitserland  
Ongeveenaard!  
Komt en overtuig U.

Hollandia  
voor Uw  
• Linoleum  
Schottegatweg Oost 138-140  
Tel. 35533 en 35194

ONTVANGEN  
\* NACHTJAPONNEN  
\* BABY DOLLS  
van zijde en katoen

Casa Bernardo

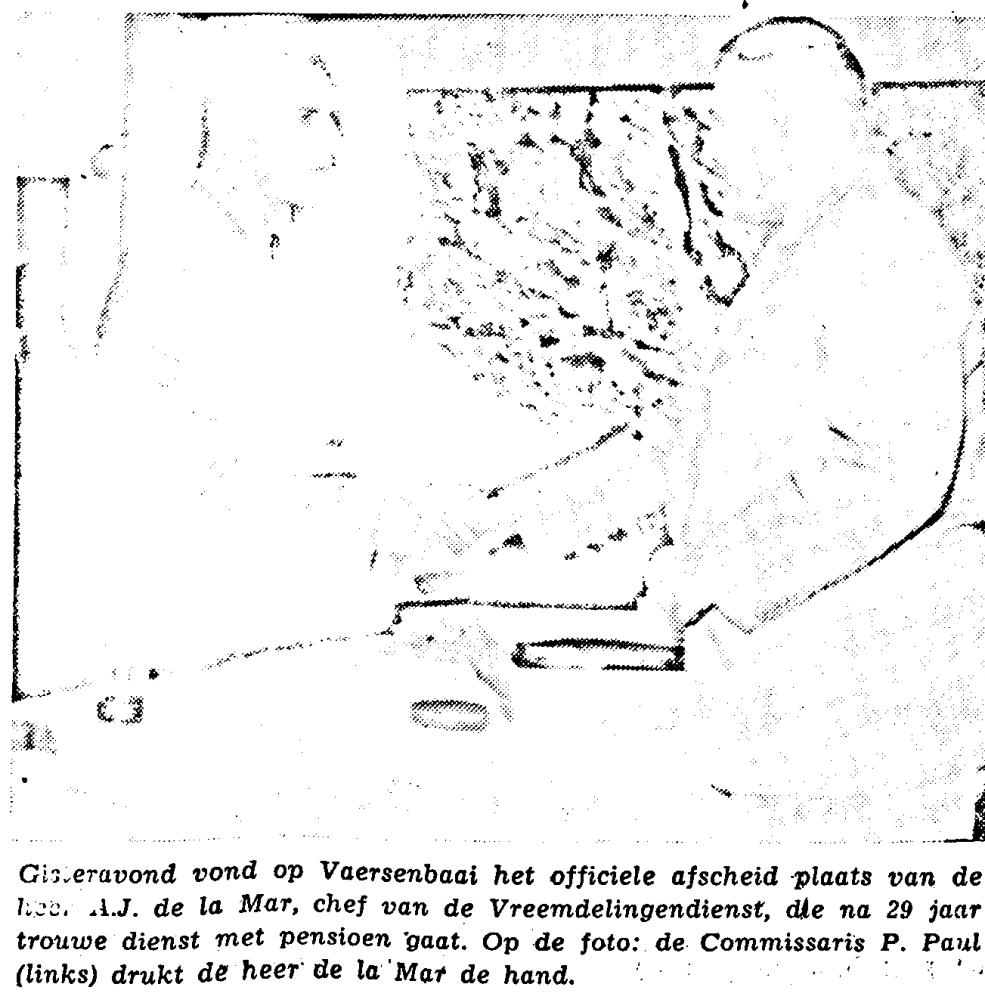
PER Vliegtuig aangevoerd:  
\* De nieuwste STOFFEN voor de  
EERSTE H. COMMUNIE  
En juist ontvangen  
\* De nieuwste SIMPLICITY PATRONEN  
Ackerman N.V.

L.P. platen  
van  
RAFAEL MUÑOZ  
en  
JOHNNY MATHIS  
BENAR SALES  
Wolkstraat 14 - Tel. 12598

MEXICAN ARTS  
DE LIQUIDATIE-UITVERKOOP gaat door!  
50% KORTING en meer  
Nu: Lelieweg 2, Mahag  
Arnold Weibel - Tel. 35049

## Jubilea bij de Shell Curacao N.V.

40 Jaren: 16 juni: L. L. Koeiman.  
35 Jaren: 1 juni: P. O. Isabella;  
8 juni: J. E. Petronia; 12 juni: E. M. Joseph en A. P. Paula;  
19 juni: G. A. Thomasita.  
30 Jaren: 1 juni: R. R. Martes; 4 juni: L. V. Maduro; 8 juni: J. A. van Putten; 12 juni: G. E. Hodge; 15 juni: P. J. Scoop; 16 juni: H. G. Lo Sioe Fon; 18 juni: J. W. Behr, J. F. J. Dap'en J. L. Quinland; 19 juni: E. H. Roach; 23 juni: R. E. Nieveld; 29 juni: D. D. A. Concinion en A. E. Issett.  
25 Jaren: 4 juni: A. J. v.d. Bos en S. Hamsa; 5 juni: T. A. A. Martina; 8 juni: A. C. Muntslag; 9 juni: C. A. Perret Gentil; 15 juni: L. H. Maria en A. J. C. Bart; 25 juni: W. E. Römer.



Gis.ervond vond op Vaersenbaai het officiële afscheid plaats van de lce. A.J. de la Mar, chef van de Vreemdelingendienst, die na 29 jaar trouwe dienst met pensioen gaat. Op de foto: de Commissaris P. Paul (links) drukt de heer de la Mar de hand.

„CINELANDIA“  
HEDEN DINSDAG 2 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M.  
Een zeer spannende Tarzan film boordevol avontuur en gevaar!  
JOHNNY WEISMULLER  
BRENDA JOYCE  
JOHNNY SHEFFIELD in:

„Tarzan and the Huntress“  
In het Engels met Spaanse tekst.  
Verfilmde in de oerwouden van Afrika! Gevaar in de bossen wanneer een expeditie van de blanken het continent van Tarzan invadeert! Een vrouw gevaarlijker dan de wilde beesten van Afrika! Spanning, Moed... Gevaar!  
f. 1.50 - f. 0.90. — Kind. geen toeg.

„CINELANDIA“ WOENSDAG 3 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M.  
GRANDIOOS DUBBEL PROGRAMMA! Optreden van een gelee-terde groep lokale artiesten!  
HELENA THAINA — De beste Rumbera van de Antillen...  
SHON BENCHI de komiek, met een serie nieuwe moppen...  
ESTRELLAS DEL CARIBE, De kampioenen der rhythm...  
In combinatie met de PREMIERE van een pakkende film, met:  
KEITH ANDES - MAGGIE HAYES - GENE EVANS in:

„DAMN CITIZEN“  
In het Engels met Spaanse tekst.  
De corruptie en ondeugd van een stad... Een waar gebeurd verhaal!  
f. 2.00 - f. 1.25.  
Kinderen geen toegang

St. Gerardus Cursus  
OTRAB: Tegenover de Markt - PUNDA: Boven boekhandel Salas  
TYPEN — STENO — ENGELS  
Vertegenwoordigers v.d. Leidse Onderwijsinstellingen

Wij hebben het bijzondere genoegen U aan te kondigen dat de beide auteurs Carmiggelt en Uittenbogaard, die in het kader van de Boekenweek naar Curacao zijn gekomen, bereid werden gevonden a.s. Donderdag, 4 dez., 'smiddags van half vijf tot half zes in onze zaak te komen.  
De door hen geschreven en de door U gekochte boeken, worden dan van hun handtekening voorzien.  
BOEKHANDEL SALAS.

## ORLANE brengt Franse Charme

Willemstad — Frankrijk staat bekend in het oude werelddeel als het land van schoonheid en gratie. En die naam heeft de Franse jeugd ook verder ter wereld weten te vestigen. Want waar komt de rasechte „haute couture“ vandaan, wie houdt zich het meest intensief bezig met de „haute coiffure“? Het is altijd Frankrijk. En ook op het gebied van de maquillage of misschien duidelijker gezegd de make-up, voegt ze zich in de voorste rangen.

Momenteel kunt U bij de fa Penha and Sons een ontmoeting arrangeren met signorita Soraya Slim, een charmante Mexicaanse, die de schoonheidsproducten „Orlane“ van het bekende instituut Jean d'Albert uit Parijs bij U introduceert; mocht U ze tenminste nog niet kennen.

Soraya Slim doet dit op een bijzonder charmante manier. Zij heeft zelf een rotsvast vertrouwen in de producten van Orlane en ze meent het oprecht, wanneer ze in uitstekend Engels vertelt, dat deze de allerbeste zijn. Ze kan U dit ook zeggen in het Frans en Spaans, maar ze zal dit het duidelijkst doen, wanneer U in de stoel plaats neemt achter de tafel met kleine potjes en flesjes en zij U met haar vaardige vingers „bewerkt“. Uw eerste impressie zal dan zijn, evenals de onze, dat alle Orlane producten zeer zacht zijn op de huid

RICH! MELLOW! DELICIOUS!  
OLD COLONY  
BRITANIA  
Tel. 12378.

„ROXY“  
HEDEN DINSDAG 2 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M.  
Een avonturen verhaal van de Franse film in Technicolor, met:  
ROBERT LAMOUREUX  
O. E. HASSE  
LISELOTTE PULVER in:

„Les Aventures D'arsene Lupin“  
(De Avonturen Van Arsene Lupin)  
In het Frans met Hollandse tekst.  
De avonturen van de grootste gentleman-inbreker... De man die niet te vangen was!  
f. 1.50 - f. 0.90. — Kind. geen toeg.  
Woensdag 3 om 7.00 en 9.00 n.m.  
Met: Victor Mature  
„VEILS OF BAGDAD“  
Mari Blanchard

„CINELANDIA“ WOENSDAG 3 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M.  
GRANDIOOS DUBBEL PROGRAMMA! Optreden van een gelee-terde groep lokale artiesten!  
HELENA THAINA — De beste Rumbera van de Antillen...  
SHON BENCHI de komiek, met een serie nieuwe moppen...  
ESTRELLAS DEL CARIBE, De kampioenen der rhythm...  
In combinatie met de PREMIERE van een pakkende film, met:  
KEITH ANDES - MAGGIE HAYES - GENE EVANS in:

„DAMN CITIZEN“  
In het Engels met Spaanse tekst.  
De corruptie en ondeugd van een stad... Een waar gebeurd verhaal!  
f. 2.00 - f. 1.25.  
Kinderen geen toegang

St. Gerardus Cursus  
OTRAB: Tegenover de Markt - PUNDA: Boven boekhandel Salas  
TYPEN — STENO — ENGELS  
Vertegenwoordigers v.d. Leidse Onderwijsinstellingen

Wij hebben het bijzondere genoegen U aan te kondigen dat de beide auteurs Carmiggelt en Uittenbogaard, die in het kader van de Boekenweek naar Curacao zijn gekomen, bereid werden gevonden a.s. Donderdag, 4 dez., 'smiddags van half vijf tot half zes in onze zaak te komen.  
De door hen geschreven en de door U gekochte boeken, worden dan van hun handtekening voorzien.  
BOEKHANDEL SALAS.

## ORLANE brengt Franse Charme

Willemstad — Frankrijk staat bekend in het oude werelddeel als het land van schoonheid en gratie. En die naam heeft de Franse jeugd ook verder ter wereld weten te vestigen. Want waar komt de rasechte „haute couture“ vandaan, wie houdt zich het meest intensief bezig met de „haute coiffure“? Het is altijd Frankrijk. En ook op het gebied van de maquillage of misschien duidelijker gezegd de make-up, voegt ze zich in de voorste rangen.

Momenteel kunt U bij de fa Penha and Sons een ontmoeting arrangeren met signorita Soraya Slim, een charmante Mexicaanse, die de schoonheidsproducten „Orlane“ van het bekende instituut Jean d'Albert uit Parijs bij U introduceert; mocht U ze tenminste nog niet kennen.

Soraya Slim doet dit op een bijzonder charmante manier. Zij heeft zelf een rotsvast vertrouwen in de producten van Orlane en ze meent het oprecht, wanneer ze in uitstekend Engels vertelt, dat deze de allerbeste zijn. Ze kan U dit ook zeggen in het Frans en Spaans, maar ze zal dit het duidelijkst doen, wanneer U in de stoel plaats neemt achter de tafel met kleine potjes en flesjes en zij U met haar vaardige vingers „bewerkt“. Uw eerste impressie zal dan zijn, evenals de onze, dat alle Orlane producten zeer zacht zijn op de huid

RICH! MELLOW! DELICIOUS!  
OLD COLONY  
BRITANIA  
Tel. 12378.

LIBERTY'S GRATIS KOOPDAG  
viel ditmaal op WOENSDAG 27 MEI 1959.  
Bonnen inwisselen tot 8 juni 1959.

LIBERTY

UW ADRES:  
• Bijouerieën, Geschenkartikelen  
• Souvenirs en Speelgoed



## Nederlaag van Faubus

Orval Faubus, de gouverneur van Arkansas, heeft een zware nederlaag geleden in zijn strijd voor de rassenscheiding op de middelbare scholen van Little Rock. Een recente drastische maatregel van de gouverneur heeft bij de bevolking van de hoofdstad van Arkansas zo een heftige reactie teweeggebracht, dat men kan spreken van een verheugende kentering in de situatie. Little Rock is niet de Amerikaanse stad waar de ergste mistoestanden bestaan op het gebied van de „segregation”. Er zijn in het Diepe Zuiden van de Verenigde Staten plaatsen waar de rassenscheiding veel erger vorm heeft aangenomen. Maar Little Rock heeft indertijd de grootste mogelijke publiciteit gekregen door het verzet van Faubus tegen de federale regering in Washington. Little Rock is voor de hele wereld een symbool geworden van de schending van blank en zwart in het onderwijs in een deel van de V.S., en het heeft deze twijfelachtige eer te danken aan de gouverneur van Arkansas, die daarmee de hele Amerikaanse natie in opspraak gebracht heeft. In het buitenland weet men over het algemeen niet, dat de toestand in Little Rock allernieuwst representatief is voor de welke in het hele land bestaat.

De affaire Little Rock is uiteraard koren op de molen van de propaganda van Moskou, en de pers en de radio in de communistische landen hebben dan ook niet nagelaten het optreden van Faubus uit te buiten voor hun anti-Amerikaanse hetze. Maar de gouverneur heeft zich niets aangetrokken van de morele schade die hij zijn volk toebrengt door zijn reactionaire houding, en hij heeft zijn verwoede strijd tegen de integratie van het onderwijs onverminderd voortgezet. Enkele weken geleden is hij echter te ver gegaan, hetgeen hem noodlottig geworden is.

Faubus en diens handlangers in het bestuur van de middelbare scholen in Little Rock hebben op 5 mei het besluit genomen om niet minder dan 44 leraren te ontslaan. Het ging hier om decenten die zich tegen de maatregelen van de gouverneur hadden verzet, en die door Faubus bijgevolg als saboteurs werden beschouwd. De drie gemiddelde leden van het uit zes personen bestaande schoolbestuur weigerden hun toestemming te geven aan het ontslag, maar de anderen probeerden de zaak te forceren. De affaire trok intussen de aandacht van de bevolking van de stad, en door een aantal vooruitstrevende burgers werd een handtekeningactie opgezet om de aanhangers van Faubus uit het schoolbestuur te verwijderen. Een door tienduizend bewoners van Little Rock ondertekende brief aan Faubus, noodzakende de gouverneur speciale verkiezingen te doen houden voor een nieuw schoolbestuur, en bij deze verkiezingen, is inderdaad een nieuw schoolbestuur uit de bus gekomen waarin geen enkele voorstander meer zit van de theorieën van de gouverneur.

Sinds juni vorig jaar zijn de vier middelbare scholen van Little Rock — inclusief de Central High School — waarover zo veel is doen geweest — gesloten, omdat Faubus lieve helemaleel geen leerlingen toeliet, dat toe te stemmen in de toelating van blanke en zwarte leerlingen, zoals hem bij gerechtelijke uitspraak bevolen was. Drieduizend jongens en meisjes die de „high schools” bezochten, zijn bijna een jaar van onderwijs verstoken gebleven, voorzo ver zij niet elders op een school zijn toegelaten. Maar als in de herfst het nieuwe schooljaar begint, zal het nieuwe schoolbestuur van Little Rock ongetwijfeld besluiten de middelbare scholen weer open te stellen.

Deze nieuwe en gunstige ontwikkeling in de beruchte affaire Little Rock vestigt weer eens de aandacht op de geleidelijke phasing van de rassenscheiding op de openbare scholen in Amerika in het algemeen. Deze maand is het vijf jaar geleden, dat het Amerikaanse Opperste Gerechtshof de „segregation” in het onderwijs ongrondwettig verklaarde. Amerika's „hoogste rechters hebben op 17 mei 1954 een door hun voorgangers in 1896 gedane uitspraak vernietigd, volgens welke er gescheiden maar gelijke onderwijsinstellingen mochten bestaan voor blanke en zwarte kinderen. Nu werd bepaald dat de leuze „separate but equal een contradictio in terminis was. Waar gescheidenheid bestond kon van gelijkheid geen sprake zijn, zo stelde het Opperste Gerechtshof in 1954 vast.

De uitspraak van het hof heeft indertijd in de Verenigde Staten groot opzien gebaard, want de uitvoering van de bepaling betekende voor een groot deel van Amerika een ware sociale omwenteling. Het arrest had betrekking op niet minder dan 17 zuidelijke staten. In deze staten bestaan in totaal 8597 schooldistricten en van deze zijn er 5688 waar nooit rassenscheiding heeft bestaan. Van de resterende 2909 schooldistricten waar in 1954 nog wel gescheiden onderwijs bestond, hebben er intussen 1802 de integratie ingevoerd. De meeste van de laatste genoemde districten bevinden zich in de „Border States”, waar naar verhouding minder negers wonen dan in de „Deep South”. Uit de hier genoemde cijfers



Op het onlangs te New York gehouden Congres van de International Advertising Association werd de Afdeeling Curaçao vertegenwoordigd door De heer R. J. Dovale, van Dovale Advertising. Op de foto: v.l.n.r. James Gilbert, vice-president van de International Advertising Association, mevrouw H. Dovale en de heren Vincent Tutching, president van de I.A.A. en vice-president van de bekende reclame-firma McCann - Erickson en R. J. Dovale.

## DE FEESTELIJKHEDEN TE TEL AVIV

## Amsterdam vertegenwoordigd door wethouder mr. A. DE ROOS

## De Israelische Jeugd maakt bijzondere indruk

(Van onze Israelische correspondent)

Tel Aviv. — Ter gelegenheid van de viering van het vijftigjarig bestaan van Tel Aviv heeft de burgemeester van Tel Aviv de burgemeester van Amsterdam uitgenodigd zijn stad bij de plechtigheden te vertegenwoordigen.

Door het bezoek, dat de Sjah van Perzië Amsterdam gebracht heeft, was het de burgemeester niet mogelijk de uitnodiging van zijn Tel Avivse collega te accepteren. In zijn plaats heeft de waarnemend burgemeester en wethouder van onderwijs, kunsten en wetenschappen, Mr. A. de Roos, Amsterdam bij Tel Aviv's feestelijkheden vertegenwoordigd.

Tijdens een plechtige ontvangst door het gemeentebestuur van Tel Aviv heeft wethouder de Roos burgemeester Chaim Levanon enige geschenken aangeboden, bij welke gelegenheid hij een rede uitsprak, waaruit wij het volgende aanhalen: „Het is mij een voorrecht als vertegenwoordiger van de stad Amsterdam aanwezig te mogen zijn bij de herdenking van het vijftigjarig bestaan van Tel Aviv.”

De eerste zestig families, die vijf jaar geleden Tel Aviv stichtte, hebben daarmee een daad verricht van vergaande consequenties, zoals de „vaders van Israël”, die elf jaar geleden de Staat Israël stichtten, en vrouwen waren met een sterk gevoel voor de toekomst. De stad Amsterdam — een stad die voor de tweede wereldoorlog was van de energie van de „oudste deel harer bevolking — zendingsboodschap van groeten, van respect en van bewondering aan de meest energieke stad van Israël.

De historie van Amsterdam nauw verbonden met de historie van de Joden in de diaspora. Zij heeft altijd een veilige vluchthaven mogen zijn voor de Joden, die uit andere Europese landen verdreven waren en deze werden zo zeer deel van het leven van de stad, alsof zij een vaderland hadden gevonden. Hoe weinig zouden zij hebben kunnen bevroeden, dat er een tijd zou komen, dat een vertegenwoordiger van Amsterdam het nationale tehuis van alle Joden bezoeken zou, teneinde de kracht en de energie van het Joodse volk in de nieuwe Staat Israël te eren.

Met diepe droefheid bedenken wij hoe het barbaarse nazisme tienduizenden slachtoffers maakte in Amsterdam. Met gebogen hoofd beuigen wij onze eerbiedige hulde aan de nagedachtenis van de bijna achtduizend slachtoffers van Amsterdam.

De uiteindelijke overwinning echter heeft het tenslotte mogelijk gemaakt een politieke vorm te geven aan het eeuwenoude verlangen naar de vestiging van een nationaal tehuis voor alle Joden, verstrooid over de wereld.

blijkt, dat men op de goede weg is en dat de integratie in het Zuiden van de V.S. langzaam maar zeker veld wint. De „desegregation” is sneller verlopen dan de meest optimistische kenners van de mentaliteit van de zuidelijke blanken vijf jaar geleden hadden durven hopen. Maar het doel is nog lang niet bereikt, en er zullen nog heel wat jaren over gaan voor de bepaling van 17 mei 1954 in Amerika integraal wordt nageleefd.

De stad Amsterdam dankt de stad Tel Aviv voor de uitnodiging om zich bij de jubileums-plechtigheden te doen vertegenwoordigen. Het is mij een bijzondere eer om namens de stad Amsterdam de burgemeester van Tel Aviv een oude prent aan te bieden voorstellende de plechtige inwijding van de Portuges Israëlitische Synagoge in het jaar 1875. Daar de behartiging der culturele belangen tot mijn taken behoort, is het mij bovendien een genoegen U een serie foto's aan te bieden van de opening van het nieuwe gebouw van de Joodse Bijzondere School Rasj Pina te Amsterdam, in het jaar 1958. Toen de gemeenteraad de gelden voor dit nieuwe gebouw voerde was zij doordrongen van het gevoel hiermede een eerschuld in te lossen.

Tenslotte moge ik U, mijnheer de burgemeester, een persoonlijk geschenk namens mijn echtgenote en namens mijzelf overhandigen en laar mede uitdrukking geven aan onze vreugde Uw gasten te zijn.”

Wanneer wethouder de Roos op maandag 25 mei naar Amsterdam terugkeert, zal hij voor het gemeentebestuur als aandenken van de burgemeester van Tel Aviv een miniatuur marmeren gedenksteen meebrengen met twee versieringen in bron, één afbeeldende verschillende stadia uit de ontwikkeling van de stad en één met een opdracht aan het gemeentebestuur van Amsterdam, zeggende door burgemeester Chaim Levanon en gedateerd Tel Aviv, mei 1956.

Als persoonlijk geschenk ontving Mr. de Roos het grote Jubileumsalbum van het vijftigjarige Tel Aviv met een persoonlijke opdracht van burgemeester Levanon, waarin deze onder meer schrijft: „Moge dit album U een levendige herinnering in beelden schenken van dat, wat wij U hebben willen tonen van onze verlichtingen, zowel als van datgene waarin wij nog tekort geschoten zijn en waarvan wij hopen, dat het ons gegeven zal zijn dit alsnog tot stand te brengen.”

In een gesprek, dat wij met Mr. de Roos in Tel Aviv mochten voeren, zeide deze ons onder meer: De belangrijkste indruk, die mijn vrouw en ik van Israël meenemen, is wel, dat wij een volstrekt modern land hebben aangetroffen. Terwijl wij door de ligging in het Midden Oosten eigenlijk iets anders hadden verwacht. Onvallend zijn de activiteit en de blijheid van de mensen en de bijzondere indruk, die de kinderen en de jeugd op ons gemaakt hebben.

Wij hebben gereisd van noord naar zuid, wij zijn overal ontvangen door de gemeentebesturen, zowel door de Christelijke Arabische burgemeester van Nazareth, als door de Mohammedaans Arabische burgemeester van Baka El Garbye, maar ook door de ex-Amsterdammer Chanoeh Nenner, die burgemeester van Elat is. Wij waren diep onder de indruk van de herdenkingsplechtigheden te Jeruzalem aan de vooravond van de Onafhankelijkheidsdag en niet minder van de militaire parade te Tel Aviv op de dag zelf.

Er zijn bij de gemeentelijke problemen van Israël steden en in het

bijzonder van Tel Aviv veel overeenkomsten te constateren met die van Nederlandse gemeenten. Uiteraard heb ik mij in het bijzonder voor het onderwijs geïnteresseerd. De enkele scholen, die ik bezocht waren zeer doeltreffend en volgens de moderne principes ingericht en bewonderenswaardig vond ik, dat de behoeften van het onderwijs overal gelijke prioriteit met de huisvesting verleend wordt. En er zijn stellig een aantal lessen, die wij in Nederland van Israël leren kunnen. Tel Aviv heeft het bezoek van Amsterdams waarnemend burgemeester op hoge prijs gesteld. Mr. de Roos heeft het een voorrecht geacht Amsterdam te Tel Aviv te mogen vertegenwoordigen.

## Volksdemocratische leiders bezoeken Albanie

Belgrado. — Te Belgrado meent men te weten, dat er goede reden is om te geloven, dat de eerste secretaris van de Bulgaarse communistische partij, Todor Zivkov, en de Bulgaarse premier zich naar Tirana begeven hebben voor een ontmoeting met de Russische regeringssleider, Chroesjtsjef, die daar momenteel op bezoek is.

In Belgrado is de tekst gepubliceerd van een telegrafische groet, die de twee Bulgaarse leiders aan Tito zonden, toen zij over Joegoslavië vlogen. Enkele uren daarvoor had de officiële woordvoerder van het Joegoslavië ministerie van buitenlandse zaken meegedeeld, dat de regering te Belgrado gunstig had beschikt over speciale verzoeken voor het overvliegen van Joegoslavië grondgebied door vliegtuigen afkomstig van de meeste hoofdsteden der Europese volksdemocratieën op weg naar Albanie.

Het wordt waarschijnlijk geacht, dat de Bulgaarse leiders niet de enige zijn van de kopstukken der Europese vazalstaten, die zich naar Chroesjtsjef in Albanie hebben begeven. Zoals bekend, bevindt de Oostduitse premier, Otto Grotewohl, zich reeds te Tirana.

Het schijnt, dat op het ogenblik te Tirana een belangrijke bijeenkomst wordt gehouden van de leiders van de landen van het pact van Warschau ter gelegenheid van het bezoek van Chroesjtsjef.



3528 De fotograaf Kiekvogel liep met lichte tred langs de wegen. De sluitertijd was de grijsaard op zijn toestel had gezet, vervulde hem met nieuwe hoop. Doch zo zeer had het leven deze man beproefd en geknakt, dat hij nauwelijks in het gelukken van een goede kiek kon geloven.

Toen hij dan ook langs een weelderig buiten liep bleef hij met een zekere glimlach staan.

„Daar is een deftig persoon bezig met het knippen van de haag”, prevelde hij. „Als ik nu hem eens knipte? Hij zou een goede klant zijn; precies wat die uitgever zoekt. Ik zal het proberen, hoewel ik haast zeker weet, dat hij mij te water zou werpen als hier water was”.

De heer Kiekvogel trad voorwaarts en nam bevend zijn strohoed af. „Ik ben de fotograaf van het tijdschrift „Hocus’ Magazijn”, zo



Amstel Bier  
Whisky Old Smuggler  
Whisky King George IV  
Whisky Long John  
Rum Sicars Carta No. 1  
Rum Albuerne Superior  
Rum Vieux  
Ron Don Juan

Deze merken waarborgen U kwaliteit en de prijzen zijn het laagst bij

SCHARLOO LIQUOR STORE

Scharloo  
PUNDA LIQUOR STORE  
Columbusstraat

MARCHENA LIQUOR STORE  
Schottegatweg (W) 51

PLAZA LIQUOR STORE

t/o Postkantoor  
OTRABANDA LIQUOR STORE  
Roodeweg

En bovendien .... vele aardige verrassingen voor onze klanten

Luistert elke maandagavond van 8.30 - 9.30 via Radio Hoyer naar het programma van J. A. J. SPROCK N.V.

## De Eerste Heilige Communie Feesten

STAAN SPOEDIG VOOR DE DEUR.

J. A. J. SPROCK N.V.

BIEDT U EEN UITGEBREIDE SORTERING

DRANKEN

Bols Likeuren  
Bols Z.O. Genever  
Advocaat (Ponche Kuba)  
Beefeater Gin  
Gil Galan Sherry  
Een keurs van de beste wijnen  
en Cognacs

## Post van de Bovenwinden

## Een verslag aan de Caraibische Commissie

De bibliotheken hier konden mij niet helpen aan het rapport van de Voedsel- en Landbouw organisatie der Verenigde Naties (de F.A.O.) aan de Caraibische Commissie omtrent de huishoudelijke toestand in ons gebied. Dit rapport is uitgebracht door E. Haglund, een dame ook op de verschillende andere eilanden wel bekend.

Nu begrijpt iedereen, dat, wanneer men het Caraibische gebied neemt met al zijn eilanden en stukken van het vaste land, men dan onder één naam veel van elkander verschillende delen samenvat. Ieder stuk heeft zijn eigen ontwikkelingsgraad; er is verschil van bestuur, van nationaliteit, van bevolking, van de voedingsorganisatie van de Verenigde Naties gelijk dit hele gebied als een soort eenheid op te vatten; want de een mag dan wat verder in ontwikkeling zijn dan de ander, allemaal hebben ze toch nog wat te leren omtrent huiselijke inrichting, voedsellevering en familielevens.

Het hangt op honderden punten samen met ons dagelijks leven; onze gezondheid, voeding, behuizing, de opvoeding, de positie van de vrouw, laten we het maar bij elkaar rapen als de nuttige dingen van de huisvrouw en de familie. De kunst om wat we al hebben, zonder veel verdere onkosten, op zo'n manier te gebruiken dat er een beter en gelukkiger leven uit ontstaat.

voor zo'n provincie. ● In het huis van de Commissaris van de Gouverneur van Limburg werd onlangs de P.C. Hooftprijs uitgereikt aan de in Maastricht levende dichter Pierre Kemp. Na de plechtigheid had een ontvangst ten Gemeentehuis te Maastricht plaats waar men zich zeer verheugd toonde om deze dichter als stadgenoot te hebben. We kunnen het ons voorstellen. ● Een 38-jarige antiquair en een 50-jarige colporteur stonden onlangs voor de rechtbank in Arnhem omdat ze een aantal moeder-oversten bezwendeld hadden met een aanbevelingsbrief van een Arnhemse pastoor. Ze kregen voor die pastoor oude wierskwaatjes voor zijn kerk. Die spulletjes verkochten de twee oplichters voor d'r eigen maar ze hadden er zo weinig mee verdiend dat de officier van justitie onmiddellijk invrijheidsstelling vroeg en verkreeg. Het bezoeken van kloosters — overigens een zeer stichtende bezigheid — zal nu wel voorbij zijn voor de heren.

Een beter leven voor de gehele gemeenschap maar speciaal voor hen die door ondeskunde in slechtere levensomstandigheden zijn dan nodig is. Is dat ook niet het streven van ieder gouvernement?

Wij hebben het allemaal over welvaartspolitiek en dat is goed maar welvaart is niet zo zeer dat ik morgen tweemaal zoveel verdien dan gisteren.

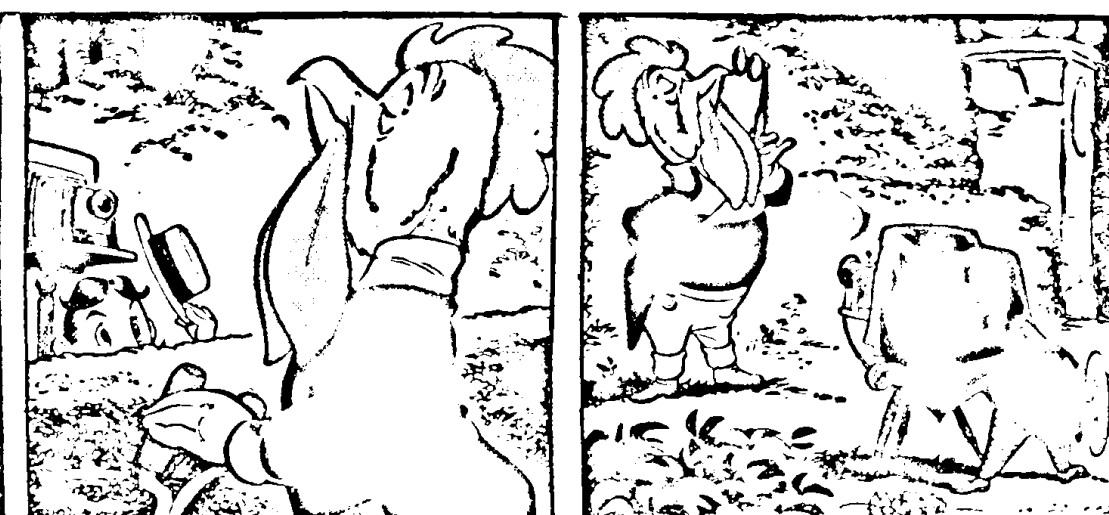
Ieder gezin dat meer verdient dan vroeger maar blijft steken in dezelfde rotte woningtoestand, in dezelfde onmogelijkheid om zich zelf te behelpen, in dezelfde minderwaardige voeding, heeft met zijn, meerdere centen het nog niet veel verder gebracht in het „wel-varen”.

Daarom begrijpen we het ook dat de werker van de FAO in de eerste plaats contact heeft gezocht met de verschillende gouvernementen en dat ze de glorieuze brandpunten van ons eigen gebied (zoals de universiteit van Porto Rico) tracht in te schakelen om lokale krachten te trainen als sociale werkers, om de gezonde ideeën bij de bevolking te doen insijpelen. Juist die lokale krachten zijn van grote betekenis omdat haar werk aan de plaatselijke behoefte moet aangepast zijn. Verblifd is het daarom te zien dat onder de cursisten van 1950 te Porto Rico ook twee van de Nederlandse gebieden waren. Maar sinds dat jaar is er heel wat meer gebeurd. Ook op de Nederlandse eilanden zijn verschillende cursussen gegeven, waarvoor we wel speciaal St. Maarten en St. Eustatius mogen noemen. Het slechtste is Bonaire er wel afgekoemd maar door gebrek aan tijd niets terecht is gekomen van een werkercursus, hoewel dit eiland evenals al onze andere eilanden een verkenningbezoek heeft gehad.

Het verslag gaat over een heel groot gebied en daarom kunnen we geen gedetailleerd verslag verwachten van onze Antillen toch wordt Saba nog genoemd met zijn slechte verbinding met de buitenwereld; slecht vervoer wordt trouwens aangegeven als een der redenen van het niet kunnen vooruit komen. Onze scholen worden genoemd als wel de beste in het hele gebied. Voeding, behuizing, familielevens, alles krijgt zo zijn beurt en alles resulteert in een hoofdstuk met aanbevelingen voor de toekomst, waaruit blijkt dat ieder bestuur (hogere en lagere) een duidelijk plan voor ogen moet staan.

Wij hebben al heel wat: gezondheidsdienst, schoolwezen, volkswoningen, huishoudonderwijs maar het zou toch niet ondienstig zijn dat iedereen die op zo'n gebied werkzaam is, dit rapport eens nader bekijkt.

New York. — De wereldgezondheidsorganisatie heeft de begroting voor 1960 goedgekeurd. De begroting sluit met een bedrag van 16.918.000 dollar, waarvan 500.000 dollar bestemd is voor een internationaal programma van medisch onderzoek.



sprak hij. „Mag ik eh..... mag ik een opname van u maken?” „Hocus Magazijn?” vroeg de ander, een wenkbrauw optrekkend. „Wat is dat voor een vlugschriftje?” „Geen vlugschriftje”, zei Kiekvogel snel. „Het is een gerenommeerde uitgave waar slechts gekroonde hoofden en beroemdheden in staan”. „Eh bien”, hernam de heer, in wie de opletten lezertjes zeker de markies de Cantecler herkend zullen hebben. „Dat kan geen kwaad dunkt me. Ge kunt een opname maken, wanneer ge er bij zet, dat ik het in het geheel niet met de huidige gang van zaken eens ben. Ik houd van krachtig en voortvarend aanpakken”.

Met deze woorden stelde hij zich in een voordelige houding op — en de fotograaf haastte zich onder zijn doel om dit beeld vast te leggen.



Naar Sint Maarten per PJ - BCH

# Als een vriend ontvangen in BARCELONA

## Sportvliegen verschilt niet van verkeersvliegen

Door P. v. d. VOORT

De rij van eilanden van Trinidad in een noordelijk gerichte boog via St. Maarten omhoog naar het Westen naar Puerto Rico is voor een „sportvlieger“ fascinerend. Het weer is er meestal uitstekend, de afstanden zijn zo dat je het altijd wel haalt en de eilanden zelf zijn aantrekkelijk.

Mijn trip is dan ook een van de vele trips, door leden van de Aruba Flying Club gemaakt; nog enkele weken geleden is de gehele boog „bevolgen“, maar dan in omgekeerde richting. Dg. S. McCormick Jr. vloog met zijn echtgenote, copilot en diens echtgenote linea recta van Curaçao naar Puerto Rico en van daar via de eilanden terug naar Curaçao en Aruba. In Puerto Rico trof hij de Voorzitter van de club, F. H. Himes, met een door hem gekochte Piper-Tripacer, die hij overgevoerd had van Fort Lauderdale, Florida en die door de club zou worden aangekocht; ook de Tri Pacer vloog, via de eilanden naar Aruba.

Natuurlijk moet zo'n trip een beetje voorbereiden worden; je stap niet zo maar in een vliegtuig en gaat er van door. De kaarten worden bezien, afstanden gemeten en koersen uitgezet, de vliegvelden langs de route bestudeerd voor radiobakens, faciliteiten enz.; maar dat op zich zelf is al een prettige bezigheid; een goede voorbereiding is de helft van het plezier van het vliegen. Als je dan eenmaal vliegt, is het verder vrij eenvoudig; je zet het ding, eenmaal op hoogte, op koers en dan kom je er wel.

Plesman — Barcelona 300 mijl!

Vrijdag 15 mei startte ik van Plesman. Eerste ruk: Barcelona, een mijl of 300. De onvolprezen meteo had een keurig doorsneekkaartje gemaakt van het weer op de route, precies wat de KLM'er krijgt die via Trinidad naar Paramaribo vliegt. De clearance via Air Traffic Control emigratie en douane gaat al even

nou, waar is dan het risico? Het is heel wat riskanter op de „dronken“ uren op Aruba auto te rijden dan n een ruk van Aruba naar Puerto Rico te vliegen als het weerbericht je zegt dat je het doen kunt.

Drie uren boven zee.

We keren maar weer terug naar de start van Plesman; om 19 minuten over negen gingen de wielen van de grond; om 6 minuten voor half een vielen aan de grond in Barcelona; al die tijd tot 12 uur: alleen maar wolken en water. Af en toe een schip, regelmatig, het gepaard van andere kisten in de radio; je „checkpoint“ op die trip, de eenzame rots „Farallon Sentinela“, midden in zee, een mijl of 80 noordoost van La Guaira, begroet je als een vriend.

Eigenlijk is vliegen, als je alleen wat, een vrij vervelende bezigheid. Vliegen immers is de „art of non interference“. Een vliegtuig is zo gemaakt (als het tenminste door zijn gebruikers niet al te erg mishandeld wordt) dat het, gehoor gevende aan de wetten van de traagheid, eenmaal in een bepaalde toestand gebracht, in die toestand blijft. Een vliegtuig wil vliegen, het vliegt beter dan welke piloot dan ook. De piloot doet niets anders dan controleren of het daaraan gaat waaraan hij het hebben wil. M.a.w.: eenmaal „boven“, eenmaal op de hoogte die je hebt uitgekiend als de meest voordelige in verband met de windrichting en sterkte, blijft er niet veel anders te doen dan het kompasnaaldje in de gaten te houden en, via radiopelling, regelmatig te kijken of het inderdaad klopt.

Ook dat kan in een „sportvliegtuig“, de navigatieinstrumenten voor kleinere vliegtuigen zijn natuurlijk niet die installaties die een Superconnie meevoert, maar relatief zijn zij even precies en betrouwbaar.

Een fascinerend schouwspel. Terug komende op die drie uren boven water: het is vervelend, en toch is het fascinerend. De wolken zijn een steeds veranderlijk iets; je hebt ze in alle vormen en soorten en wat ik die dag tegen kwam waren net speelse schaapjes in de grote luchtweide, behalve dan de heiligheid, waarover straks.

Bovendien zijn wolken geen toegankelijkheid; even als alle dingen in de natuur, hebben zij een reden tot ontstaan; zij komen ergens vandaan, meestal komende van het land af. Zoals er een rij van eilanden ligt van Trinidad via Margarita, La Tortuga, de Roques, de Aves en de Bovenwindse Nederlandse Antillen, tot aan de noordelijke punt van Colombia, zo loopt er ook van Trinidad naar Barranquilla een wolkenrij in praktisch Oost Westelijke richting. Boven bergachtige gedeelten (zoals langs de gehele kust van Venezuela, vanaf Puerto Cabello) pakken wolken zich samen en tornen op; en als je dan rechts van je koers — je zit op zo'n 2300 meter, lekker fris — een regelmatige rij van „cumuli“ (wolkenkastelen) ziet, welke ineens scherp afbreekt in het Oosten, nu dan weet je dat daar de kust is, en dat daar, waar die rij afbreekt, Cabo Codera is, waar de kust van Venezuela een diepe uitholling vertoont, aan het oostelijke einde waarvan Barcelona ligt. Gevoel je het niet, neem een radiopelling op het bakken Chirimená, dat daar ligt en je zult het zien: het klopt.

Kompas en horloge onmisbaar.

Naast je kompas is je belangrijkste navigatieinstrument je horloge; de snelheid van je vliegtuig is bepaald, dat kun je tot op een paar mijl nauwkeurig uitrekenen. Je windkracht kun je — de meteo is efficiënt — dus je weet je snelheid over de grond; de afstand is zo en zoveel, je snelheid is zo en zoveel, dus over zoveel uur moet je vriend, de Farallon Sentinela links van je koers opduiken.

Inderdaad begroette hij mij — kenbaar aan witte kringen in het water waaruit dan een soort grote ronde dop uitsteekt — precies op tijd, maar, ellacie, rechts van mijn koers in plaats van links. Dat kompasnaaldje rechthouden is toch niet zo helemaal eenvoudig. Maar ik heb wel een mooie verontschuldiging: de „kom“ in de kustlijn van Venezuela begon zich aan te dienen door een soort mist; het is geen echte mist, maar een heigheid die uit de verte uitziet als een lichtgrijze diaphane muur; ik had wat naar het noorden gestuurd om te proberen er om heen te gaan. Niet dat dat soort heigheid nu riskant is; maar, als je hoog zit, ben je verwend door een uitstekend zicht, — honderd mijl is bij lange na geen zeldzaamheid — en als je zicht van een mijl of veertig gaat inkrimpen tot een mijl of vijftien begin je al te mopperen. Vriend Sentinel Rock leerde mij echter dat ik onder die heigheid door moest, dus liet ik de goede BCH maar rustigjes zakken. Voor



Londen. — De echtgenote van de Britse filmacteur Michael Wilding is van plan haar juwelen, die anderhalf miljoen gulden waard zijn, te verkopen. In het afgelopen jaar hebben inbrekers verscheidene malen een bezoek aan haar Londen-se flat gebracht, hetgeen haar nachtrust niet ten goede komt.

De eerste duitse officier bij de INAVO staf in Denemarken wordt binnenkort in Kopenhagen verwacht. Het is de 44e lt. kolonel Oscar Hubert Denhart, die de plaats van een am. officier als chef bij een van de afdelingen gaat innemen. Denhart diende in de tweede wereldoorlog bij de wehrmacht, eerst in Polen en Frankrijk en later aan het oostfront.

Berlijn. — Een rechtbank in West-Berlijn heeft een Amerikaan veroordeeld tot drie-en-een-half jaar gevangenisstraf. De Amerikaan, een zekere W.H. Starr, zou in september 1957 een vreemde medewerker van de westduitse geheime dienst van generaal Gehlen, Neugebauer, naar het oosten hebben ontvoerd.

Parijs. — In de buurt van Pau (Zuid-West-Frankrijk) is dinsdag Berlijn heeft een Amerikaan veroordeeld tot drie-en-een-half jaar gevangenisstraf. De Amerikaan, een zekere W.H. Starr, zou in september 1957 een vreemde medewerker van de westduitse geheime dienst van generaal Gehlen, Neugebauer, naar het oosten hebben ontvoerd.

alle zekerheid een peiling genomen op Barcelona (bij normaal goed zicht had ik de kust al lang moeten zien) en de koers gevolgd, die de peiling mij aanwees.

Kijk, dat is nu zo aardig van vliegen; ik had die koers nog geen minuut of vijf, al zakende in de heigheid gevlogen, of daar schuift onder mij een schip door, dat kennelijk naar Barcelona koesters en ongeveer evenwijdig met mijn koerslijn vaart. Altijd prettig als je aan nuchtere feiten kunt controleren wat je instrumenten je leren; vliegen maakt een mens sceptisch en doet hem geloven wat hij ziet, niet wat hij wil zien.

Nog enkele minuten. Vijf voor twaalf, lokale tijd; Barcelona kan niet ver af meer zijn; ik zou er aan komen om kwart over twaalf volgens het bestek. Toch maar eens wat zuidelijker koers voorleggen, ik wil nu toch wel eens wat land zien, al dat water begint te vervelen.

Wel ben ik in de buurt, want de kleur van het water is anders; niet meer grijsgrauw, maar groenig geel, vuil water. Twaalf uur: ja, daar zijn ze, net twee grote zandplaten: de Islas de Piritu, net „Klein-Aruba“ in het groot; en daar is de bocht naar het Noorden, waar Barcelona ligt. Contact met de toren is al opgenomen; er is geen verkeer, dus ik mag rustig naar binnen komen. Laat ik nu de eerste keer met veel te veel snelheid over de baan komen, zodat er niets anders opgaat, dan maar een keertje rond te gaan en dan de tweede keer bijna de verkeerde baan pikken. Kennelijk heeft dat gewabber over water toch iets aan m'n benen gedaan. Afijn, de goede trouwe windzak wijst mij prompt op mijn vergissing, een schop tegen het roer naar rechts en ik ben precies voor de goede baan, waar de Tripacer PJ BCH zich netjes neervleit. De begroeting op Barcelona is als van oude vrienden: in februari ben ik er ook geweest en toevallig is er dezelfde „Creole“ man voor de benzine, hetzelfde renpersoneel enz. Formaliteiten zijn er praktisch niet bij; alles is een al hulpvaardigheid en wellevendheid. Het enige waarmee je moet oppassen zijn de Viscounts van LAV en Avenza, die bij het draaien op het platform je kist in de slipstroom kunnen zetten; maar ook dat wordt voorkomen door een strategische parkeerplaats en dan kunnen we ons gaan wijden aan een verdiende kop koffie en het water uit de lichtelijk wankelende benen schuiven. Je leert van elke vlucht; de les van deze vlucht is dat drie uur lang boven water vliegen zonder landzicht voor een zondagsvlieger als ondergetekende toch nog zijn psychologische problemen met zich medebrengt. Laten we hopen: al doende leert men. Vervolgens: van Barcelona naar Trinidad.

(Wordt vervolgd)

# DE BRONNEN VAN DE DROOGTE

Belangrijke roman van de Spaanse priester-schrijver José Luis Martin Descalzo

Van een letterkundige medewerker

In maart 1957 verscheen in Spanje de roman: „La frontera de Dios“. De schrijver, José Luis Martín Descalzo, is een jonge priester van 27 jaar, die in Rome theologie en geschiedenis heeft gestudeerd, en daarna, terug in zijn land, een werkteerster in de kerk kreeg toegewezen. Hij heeft vroeger reeds enkele gedachten gepubliceerd, die de aandacht trokken. Met een kort verhaal: „Dialogen van vier doode mannen“ won hij in 1953 de literatuurprijs Harranco. Twee jaar later verscheen zijn „Brecht van een pastoor“, een werk, dat zowel een verbluffende opzichten nog niet volbragen, onontvankelijk de ras-schrijver verraadt, die zijn weg zoekt. Dan, begin 1957, komt „Gods grens“ uit. Het boek krijgt de hoogste literatuur onderscheiding, die Spanje kent, de premie Nadal. Zie een gekende afrekening van de roman, dat hij in drie maanden tijd reeds aan zijn achtste druk toe was.

Verdient hij dat? Naar onze overtuiging: met alle stelligheid. Ondanks zijn primaire betekenis voor het Spaanse katholiecisme, waarop hij wel een gedrukt indruk moet maken, grijpt deze roman hoog boven de nationale problematiek uit en omvat in een wijde visie de algemene geestelijke nood van de hedendaagse mensheid. Met één forse greep heeft de schrijver zich opgetrokken tot het niveau van de zeer grote menselijke problemen. Het boek heeft het verhaal wekt herinneringen aan „Christus wordt weer gekruisigd“ van Kazantzakis. Te veel nadruk op deze namen echter doet Descalzo onrecht. Zijn groot talent is echt en oorspronkelijk. Men moet niet denken dat hij een „grote“ heeft de indruk, dat hij gemakkelijk zijn gedachten neerschrijft vanuit een scherp observatievermogen en een eerlijke, diepe bewogenheid met de verdorde mens, „Gods grens“ — waarom die vreemde Nederlandse titel: „De bronnen van de droogte“? — is, naar onze mening, hoe moeilijk dit begrip ook te definiëren moge zijn, een katholieke roman in de ware zin van het woord. Bijzonder verhelderend lijkt ons in dit verband de korte, maar zeer substantiële brief aan de uitgever, voorafgaand aan het boek. Van een priester, schrijft de auteur, „het boek is een „stichtelijk“ boek. Maar stichten betekent grondvesten, bouwen. „Dat doen wij hier in Spanje met zware steenblokken en pijn-doende slagen van de hoven; allen rijpe personen kunnen de zware steenblokken van de zware steenblokken opbouwen, maar hij werd gemaakt op deze aarde, die, pijnlijk genoeg, niet geschikt is voor onvolwassenen“.

In deze laatste woorden ligt de sleutel van het boek. Genoemde brief vooraf waarschuwt, dat Descalzo een roman heeft geschreven, geen handboek voor theologie en ook geen preken. Men zoekt niet de leer, maar de ziele, die zelf heeft willen vastleggen en verdragen, waar de theologische uitspraken, waar de personen van dit boek spreken zoals mensen nu eenmaal doen. De pastoren, die erin rondlopen, zijn niet de ziele, die de kerk, die zij maar dooieenvoudige pastoren, die leven, lijden, sterven en later zullen verrijzen. Deze levendigheid is de kracht van de roman. Juist daarom aanvaardt men zonder moeite de personen en het verhaal, zelfs Renato, die wonderen doet aan wie de duivel verschijnt. Door die waarheidsgetrouwe weergave van het werkelijke leven is Descalzo's roman een felle en overtuigende aanklacht tegen de valse godsdienstigheid aan een geleerde en nog zo gedocumenteerde theologische verhandeling maar zou kunnen zijn.

De grondgedachte van de roman is het conflict tussen deugde en zonde, anders gezegd: tussen de ware godsdienstigheid, die de mens zijn juiste verhouding tot God doet zien in de principiële en consequente beleving van „Heer, Uw wil geschiede“, en de valse, onvolwassen godsdienstigheid, een menselijke utilitarisme en vrees, dat zich uit in een aantal formalistische, niet zelden magisch getinte praktijken, waarvan het eigen voordeel het hoofdmotief is.

In het Spaanse dorpje Torre heeft een grote droogte. Er is geboden, men heeft processies gehouden naar het dorpskruis, het blijft droog. Dat neemt men God kwalijk en zandgraaf, groenig geel, vuil water. Twaalf uur: ja, daar zijn ze, net twee grote zandplaten: de Islas de Piritu, net „Klein-Aruba“ in het groot; en daar is de bocht naar het Noorden, waar Barcelona ligt. Contact met de toren is al opgenomen; er is geen verkeer, dus ik mag rustig naar binnen komen. Laat ik nu de eerste keer met veel te veel snelheid over de baan komen, zodat er niets anders opgaat, dan maar een keertje rond te gaan en dan de tweede keer bijna de verkeerde baan pikken. Kennelijk heeft dat gewabber over water toch iets aan m'n benen gedaan. Afijn, de goede trouwe windzak wijst mij prompt op mijn vergissing, een schop tegen het roer naar rechts en ik ben precies voor de goede baan, waar de Tripacer PJ BCH zich netjes neervleit. De begroeting op Barcelona is als van oude vrienden: in februari ben ik er ook geweest en toevallig is er dezelfde „Creole“ man voor de benzine, hetzelfde renpersoneel enz. Formaliteiten zijn er praktisch niet bij; alles is een al hulpvaardigheid en wellevendheid. Het enige waarmee je moet oppassen zijn de Viscounts van LAV en Avenza, die bij het draaien op het platform je kist in de slipstroom kunnen zetten; maar ook dat wordt voorkomen door een strategische parkeerplaats en dan kunnen we ons gaan wijden aan een verdiende kop koffie en het water uit de lichtelijk wankelende benen schuiven. Je leert van elke vlucht; de les van deze vlucht is dat drie uur lang boven water vliegen zonder landzicht voor een zondagsvlieger als ondergetekende toch nog zijn psychologische problemen met zich medebrengt. Laten we hopen: al doende leert men. Vervolgens: van Barcelona naar Trinidad.

De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte als een straf van God zien, die vergoed dient te worden. Daartoe achten de bewoners zichzelf echter onwaardig. Nu woont even buiten het dorp een jonge man, een nieuw wonder, een overvloedige, die de naam heeft van heilige te zijn; in elk geval „praatte hij altijd heel gewoon met God“. Die moest de zaak in orde maken. Zijn gebod gaat het kruis vanzelf weer gaat op de plaats staan. Het dorp is buitengewoon van geestdrift over dit wonder, echter „zonder ook maar iets te begrijpen“. Renato zelf begrijpt evenmin, waarom God door zijn tussenkomst de mensen een teken wil geven. De droogte houdt aan. Men eist van Renato, dat hij het water uit de droogte haalt. Het doet hem denken aan de droogte van de droogte



## DE WIJZIGINGEN TE LAKEN

## Leopold gaat niet overijld verhuizen

(Van onze Brusselse korrespondent) De conferentie van de vier bij president Eisenhower, de ruimte-aapjes van Cape Canaveral en het bezoek van Chroesjtsjef aan Enver Hoxha hadden "onlangs" in de "Brusselse avondschrans" het hofnecent naar de achtergrond gedrongen. Achter de zogenaamde koningskwestie is een punt gezet en de proefballonnen en fissionen van de buitenlandse pers-agenten schappen verwekken geen noemenswaardige sensatie meer. In de meeste gevallen missen zij trouwens iedere ernstige grond. In gezaghebbende kringen loegstraff men in dat verband formeel het bericht als een koning Leopold het paleis van Laken reeds verlaten hebben om zich definitief in de koninklijke villa te Oostende te vestigen. Aangaande de datum van koning Leopolds vertrek uit Laken is nog geen beslissing genomen. Naar een regeringswoordvoerder ons mededeelde, bestaat er overigens geen enkele reden waarom men dit vertrek overhaasten zou, zolang niet met zekerheid bekend is waar de koning zich met zijn gezin vestigen zal. Behalve over Laken en het paleis te Brussel heeft het koninklijk huis de beschikking over de villa te Oostende, het kasteel Koninginnedal in de omgeving van Brussel en twee residenties in Wallonië. Koning Leopold bezit bovendien een villa te Graz in Oostenrijk.

De plannen om een nieuw paleis te bouwen, zijn definitief begraven, en ook Graz zou naar het oordeel der regering geen gelukkige formule zijn, omdat men federe schijn van verbanning wil vermijden. De oplossing zou derhalve in België zelf moeten worden gezocht. Maar uit de vele mogelijkheden is

de keus niet zo eenvoudig, omdat vrijwel geen enkele residentie erg geschikt is. Het kasteel Clergnon is te groot en Koninginnedal is bouwvallig. De Euromarkministers, die er een paar jaar geleden hun werkvergaderingen hielden, hebben van hun verblijf reumatiek overgehouden. Hoe kan ook, het verlangen bestaat de kwestie in voor koning Leopold zo menselijk mogelijke voorwaarden en zonder overhaasting te regelen. Maar of men, zoals "Le Soir" insinueert, het ten uitvoer leggen van 's konings verlangen uitstellen kan tot koning Boudewijn in het huwelijk treedt, is een andere kwestie.

Met begrijpelijke spanning keek men intussen uit naar het ogenblik, waarop koning Boudewijn zelf maandag jl. uit de V.S. te Brussel zou terugkeren. De koning, die op Melsbroek door prins Albert en prins Alexander, en niet door koning Leopold en prinses Lilliane zou verwelkomd worden, zou met zijn escorte via de grote Brusselse lanen naar Laeken terugkeren.

Boudewijn heeft zich in de States ontpopt als een normale innemende jongeman, die met zijn glimlach en zijn humoristische replieken de Amerikaanse perslui compleet wist te ontwapenen. Zijn contact met de New Yorkse journalisten, de brutaalste en vrijmoedigste ter wereld, zou een echte revelatie zijn geweest, maar het is zeer de vraag of de terugkeer op de koelere Belgische bodem met zijn constitutionele remmen en zijn strenge hofprotokollen de glimlach van de vorst niet zou doen bevroren.

Verleden zondag heeft koning Boudewijn met zijn vader een lang transatlantisch gesprek gevoerd en kon-

ning Leopold heeft, naar verluidt, aan zijn zoon een dringende boodschap gezonden, waarin hij Boudewijn be- zweert alles in het werk te stellen om maandag het Brussels, publiek niet teleur te stellen. Voor de toekomst van de Belgische monarchie was deze tocht door Brussel wellicht van groot belang, want men zou er uit kunnen leren of het vorstenhuis de les van de jongste weken be- trepen heeft, en of het de betrekkin- gen met de bevolking op een nieu- weest wenst te schoeien.

Ook in een ander opzicht wacht- te men met ongeduld op Boudewijn's terugkeer. Zoals men weet, heeft de socialistische Kamerlid Pierson aan- gekondigd de regering in de Kamer te zullen interpellieren over de om- standigheden, waarin de onderhand- lingen met het Vaticaan over prins Alberts huwelijk hebben plaats ge- had. De interpellatie zal waarschijn- lijk dinsdag of woensdag plaats vin- den. De socialistische interpellant, die zich intussen reeds in de vrije tri- bune van "Le Soir" in de kaart heeft laten kijken, schijnt het debat vooral op het juridische vlak te wil- len houden en in dat opzicht zijn zijn stellingen zwak. Nieuwe argu- menten zijn er niet van te verwach- ten.

Het is echter wel waarschijnlijk, dat de regering, die in de afgelopen week over het prinselijk huwelijk in de beide landstalen zorgvuldig gezwegen heeft, definitief kleur be- kennen zal; maar of ze veel meer dan een bevestiging kan brengen van de reeds vroeger aangekondigde be- slissingen is niet erg waarschijnlijk. Het bericht van een persbureau over een kerkelijk huwelijk, dat te Brus- sel door Kardinaal Van Roey "zou worden ingezegend, is te Mechelen met een krachtig dementi van de hand gewezen. Het enige voor de hand liggende middel om aan het Vaticaanse huwelijk te ontsnappen wil men dus blijkaar niet benutten en achterdeuren om te Rome toch nog een civiel huwelijk binnen te smokkelen bestaan er nu eenmaal niet.

Kanunnik Onclin, professor aan de katholieke universiteit te Leuven en te Nijmegen en een internationaal erkende autoriteit op het gebied van het kanoniek recht, is in dat opzicht formeel. In Vaticaanstad, zo ver- klaarde ons prof. Onclin, heeft het kerkelijk huwelijk tegelijk ook een civiel karakter. Welnu, het is uit- gesloten, dat de Paus de civiele waar- de van het Vaticaanse huwelijk zou verwerpen, omdat hij dan per slot van rekening een voor zijn staat onaan- vaardbare daad zou stellen. En des te minder is, dat denkbaar wijl de Paus van de Vaticaanse staat ook het staatshoofd is.

Atgezien nu van dit principiële standpunt doet het geval zich wel eens voor, dat bijvoorbeeld Neder- landers of Belgen te Rome kerkelijk in de echt worden verbonden na in hun land civiel te zijn gehuwd. Een dergelijke procedure is volgens prof. Onclin juridisch onzin, omdat er in werkelijkheid een dubbel huwelijk plaats gehad. Maar waar het, zo- als in het geval van prins Albert en prinses Paola, om twee personen van verschillende nationaliteit en onderworpen aan verschillende huwe- lijkswetgeving gaat, zou een kerkelijk huwelijk te Rome, voorafgegaan door een civiele echtverbintenis te Brus- sel, bovendien nog uiterst gevaarlijk zijn, omdat het verschil van huwe- lijkswetgeving in beide landen aan- leiding geven kan tot conflicten, welke voor beide kontrakterende partijen noodlottig kunnen zijn.

Oranjestad — Ook de Federation voetbalclub heeft nu een candida- te aangewezen voor de verkiezing van een sportkoningin voor het komend jaar. Het is Maria Louise Rasmijn.

**AMERIKAANSE FAMILIE ZOEKT**  
**GEM. WONING**  
3 slaapkamers, 1, liefst twee badkamers.  
Aanbiedingen schriftelijk letter A. kantoor AMIGOE,  
Toricellistraat 16, Aruba

## Uit Politierapporten

Oranjestad. — In de nacht van za- terdag op zondag werd ingebroken in de jeugdclub Essolito te Sint Nicolaas. Er worden bokshandschoenen, flessen limonade en een wandklok vermist.

In Oranjestad werd door twee man- nen gevochten. Plaats van het strijd- toneel was een refectueria. Een der mannen ging k.o. en werd met een linke wond aan het achterhoofd op- genomen in het hospitaal. De dader nam de vlucht.

Via het San Pedro Hospitaal werd een man ter ontnuchtering ingesloten. Hij was in 'onacht' aanraking met de straat 'geboten' en liep daarbij een diepe wond onder het linker oog op.

De politie, die ruzie zocht met een dame, moest het duur bekopen. Hij had beter een andere tegenstander kunnen zoeken, want deze nam een pijnkruident water en wierp het over de 'Don Juan' heen. Hij liep brand- wonden op aan hoofd en hals. Wel was hij vergevingsgezind. Hij weiger- de aangifte van een ander te doen.

Na aansluiting op ons bericht van gisteren terzake het verbranden van een vrouw op Sividivi, wordt gemeld dat de vrouw Marie Therese Lewin Heet.

'Zij was Italiaanse de geboorte en gehuwd met A. Fabian. De man schijnt nog gepoogd te hebben de vrouw te redden. Hij slaagde hier helaas niet in. Wel wist hij te voorkomen dat het huis in brand vloog. Scheepvaart: Er kwam 8 schepen bin- nen en er vertrokken er 9.

**Burgerlijke Stand**  
Oranjestad. — Op 25 mei werd ge- boren: Cecilia Theresia, dochter van de heren mevrouw A. Payne-Leverock K. Zeevijk 56 A. Op 25 mei Harold Francis, zoon van de heer en mevrouw F. H. Croes-Yarzagaray — Savaneta 40 en Girigorio Urbano, zoon van de heer en mevrouw V. Croes-Maduro — Sjabururi 14.  
Op 26 mei Glenda Robertina, doch- ter van de heer en mevrouw F. G. Gamarra-Lacé — Sribana 11 en The- mas Alexander, zoon van de heer en mevrouw T. A. Becker-Jacobs — Hos- pitaalwijk 6.  
Op 27 mei Efigenio, zoon van de heer en mevrouw E. M. Paula-Bermu- des — Emmastraat 16.  
Op 28 mei Robert Luciano, zoon van de heer en mevrouw T. S. Farro- Tromp — Boegeroei 7.  
Op 29 mei Sabina Celio, dochter van de heer en mevrouw E. Charles-Ri- chard — Grendaweg 5.  
Op 30 mei Angela de Mercedes, dochter van de heer en mevrouw F. B. Windster-Renita — Koningstraat 46.  
Op 31 mei Mario Demetrio, zoon van de heer en mevrouw S. Schwen- gle-Geerman — Savaneta 390.  
Op 27 mei overleed Lucia Kock — Mahoema 52.

**Tien Finalisten in Bridgetournoi**  
Oranjestad. — Nadat twee selek- tie-ronden werden gespeeld, zijn nu voor de eindwedstrijden voor het bridgekampioenschap van Aruba aan- gewezen: 1) de heer en mevr. Groo- ters, 2) de heren Tuin en Volmer, 3) de heer en mevr. De Meer, 4) de heer en mevr. Bosman, 5) de heren Van Ven en Rafferty, 6) de heer en mevr. Zonjee, 7) de dames Polling en Vos, 8) de heer en mevr. Kessel, 9) en 10) de dames Burhard en Tucker en de heren Vocks en Van Grinsven.  
In de voorronden werden 11 tot en met 26 geklassificeerd:  
11) de heren Bilderboek en Pappers; 12) de dames Dijkhout, 13) de heren Schrage en Stenfert Kroeze, 14) d' heer en mevr. Dijkhout, 15) de dame De Brouwer en Verbunt, 16) de hee- ren mevr. Van den Brink, 17) de da- mes Walker en Borbonus, 18) mevr Schendstok en de heer Rees, 19) de dames Kaptein en Rozenstraten, 20) de heer en mevr. Oudenaar, 21) d' heren Hollander en Boumans, 22) mevr Heilbron en de heer Van der Hilst 23) heren Bos en Peyster, 24) heren Lopez Henriquez en Thio, 25) de heer en mevr. De Wit, 26) de heer en mevr. Dekker.  
Wedstrijdeider van deze kompe- titie is de heer M. F. van Drie.

## Montgomery gouverneur- generaal van Canada?

Volgens het Britse socialistische blad "Daily Herald" is veldmaars- chalk Montgomery voorgedragen voor de post van gouverneur-gene- raal van Canada. Het blad meldt dat Monty de enige Brit is op de lijst van mogelijke opvolgers van Vincent Massey, die september a.s. met pensioen gaat. Montgomery heeft geweigerd commentaar op het bericht te leveren.

**POLITIEBERICHT**  
Willemstad. — Gisteren om 8 uur werd assistentie gevraagd aan de Montesumaweg. Daar 'verklarden' 2 vrouwen last te hebben van de honden van 2 andere vrouwen die namelijk kippen zouden hebben op- gevreten.  
Bij onderzoek bleek dat beide partijen over honden beschikken waardoor alle partijen op 'n tijd last hadden. De politie heeft zich beperkt tot het opmaken van pro- cessen verbaal wgens niet betalen van honden belasting.

Willemstad. — Gisteren verzocht een vrouw assistentie, omdat haar buurmeisje van 10 jaar haar met water zou hebben gegooit. Het buurmeisje vertelde dat zij bij het naar 'buiten' gooien van het afwas- water, de buurvrouw niet gezien had. Daar zij elkaar niet kunnen luchten zijn de gemoederen tot bedaren ge- bracht.



## GERDA TUJEHUT geslaagd

Oranjestad — Uit Nederland werd bericht ontvangen dat Gerda Tujehut in Nijmegen slaagde voor het examen voor de akte van be- kwaamheid als onderwijzeres. Ger- da blijft nog in Nederland om door te gaan voor hoofdaakte. Onze ge- lukwensen voor de geslaagde en haar ouders.

## Geschenk voor CASA CUNA

Oranjestad — Het CCA heeft een deel van de zaalhuur, welke door de Arubaanse Onderwijs bond werd betaald voor de opvoering van het kindertoneelspel "Prinses Desirée" overgemaakt aan Casa Cuna.

Andere baten van deze uitvoerin- gen werden al eerder door de on- derwijs bond aan deze instelling overgemaakt.

## AGENDA ARUBA

Oranjestad. — Kantoor Amigoe. Toricellistraat 16. Tel.: 1233.  
Dinsdag 2 juni 1959.  
Bioscopen:  
De Veer, 8.30 uur:  
"HIGH TIDE AT NOON". Betta St. John, William Sylvester 18 jaar.  
Ritmo, 8.00 uur:  
"CABARET TRAGICO". (Spaans) Kitty de Hoyos, Elsa Cardenas, Columba Dominguez 18 jaar.  
Principal, 8.00 uur:  
"THE VAMPIRE". John Beal, Co- leen Gray 18 jaar.  
Aurora, 7.30 uur:  
"BATTLE STATIONS". John Lund, William Bendix Alle leeftijden.  
Savaneta, 7.30 uur:  
"VOODOO ISLANDS". Boris Kar- loff, Beverly Tyler. Alle leeftijden.  
Nachtdiensten Botica's:  
Oranjestad: BOTICA ODBER.  
Tel.: 1780.  
San-Nicolaas: BOTICA SAN LUCAS.  
Tel.: 5008.

## Programma Filmlija

Oranjestad. — De Filmlija brengt deze maand: zaterdag 6 juni de hu- moristische film "Mon Oncle", van Jacques Tati. In het voorprogramma de "Family of Man".  
Op donderdag 18 juni een Russi- sche kleurenfilm met Nederlandse onderschriften "De een-en-veertig- ste".

Bern. — De arbeidsvrede die reeds 22 jaar in de Zwitserse me- taal- en machine-industrie bestaat is voor een nieuwe periode van vijf jaar gevestigd door een overeen- komst tussen werkgevers- en werk- nemersorganisaties waarbij de duur van de werkweek van 46 op 45 uur wordt gebracht. Het uurloon wordt met 2,2 procent verhoogd. Overwerk wordt met 25 procent extra betaald. Met ingang van vol- gend jaar is er een vakantie van minstens twaalf dagen (tegen zes dagen thans). Staking en uitslui- ting zijn uitgesloten.

## WEST-EN

DINSdag, WOENSDag, DONDERDag 7.00 en 9.00 P.M.  
Premier van het poeiende relaas van een vurige liefde en het drama dat zij in een adellijk huis ontkeet.  
„LADY CHATTERLEY'S MINNAAR”  
(L'Amant De Lady Chatterley)  
Danielle Darrius - Leo Genn en Erno Crisa de vermaarde Italiaanse jon- ge rol, als de houthvester. Een delicaat en intiem onderwerp op fijnzinnige, doch openhartige wijze op het doek gebracht... een film 'waaroer' iedereen zal spreken. In het Frans met Hollandse teksten.  
f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen geen toegang.



„Waar lach je eigenlijk om..... ik ben verbrand en verga van dorst”  
„Ik dacht eraan, hoe heerlijk nu een AMSTEL bierje smaakt uit 'm'n biertje, die ik kreeg voor 24 lege AMSTEL flessen”

Inderdaad, Uw lege bruine AMSTEL BIER flessen hebben waarde!  
Wissel 24 van deze flessen in voor een prachtige AMSTEL biertje (keuze uit zes kleuren) of voor f. 0.75 bij:

J. A. J. SPROCK N.V.  
Werfstraat 42 — Curacao  
E. F. DEBROT Inc.  
Aruba  
BAARDSE TRADING Co. Inc.  
Aruba

## EXECUTORIALE VERKOOP

art. 338-340 Rv.

Op donderdag, de 4e juni 1959, des namiddags te 4.30 uur zal 'door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie der Nederlandse Antillen en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op het eiland Curacao, wonende op gemeld eiland aan de Piet Kegel- straat no. 6 alhier, worden overgegaan tot de openbare verkoop van het bij proces-verbaal van ondergetekende van de 19e mei 1959 in execu- toriaal beslag genomen roerend goed, t.w.:

**EEN AUTOMOBIEL MERK STUDEBAKER, VIER DEUR SEDAN.**

Dit goed is te bezichtigen op het Wilhelminaplein tegenover het Raadhuis alhier en wordt verkocht bij opbod tegen gerede betaling.

De deurwaarder voor burgerlijke zaken C. Z. MERCELINO.

Voor een bril die harmonieert met Uw verschijning:  
**SPRITZER & FUHRMANN OPTIEK**  
CURACAO MODERN INGERICHTE SLIPPERLIJN ARUBA

## GEVRAAGD VOOR DIREKT

## Een bekwame en actieve UITVOERDER

met ruime ervaring, die belast zal worden met de uit- voering van bouwwerken.

Sollicitaties, met uitvoerige inlichtingen, omtrent opleiding en vorige werkkringen worden omgaand ingewacht onder letter X, per adres Kan- toor AMIGOE, Toricellistraat, Aruba.

## EXPOSITIE

## SCHILDERS UIT BERGEN

Cultureel Centrum - Aruba

T/m 9 juni - Dagelijks 7 - 9.30 p.m.

## STICHTING VOOR GEESTELIJKE VOLKS-GEZONDHEID ARUBA

Heden, Dinsdagavond, 8 uur

## CULTUREEL CENTRUM

DISCUSSIE over het oprichten van EEN BUREAU voor be- roepskeuze, vrije tijdsbesteding en studie-voorlichting.  
En een KINDER-CRECHE te Sint Nicolaas.

Belangstellenden welkom.

DE WONDERPAN, DIE DE WERELD STORMENDERHAND VEROVERDE.....  
NU OOK OP ARUBA!!

## SIGG, ALUMINIUM WONDERPAN,

ZWITSERS FABRIKAAT

## Koekepan en spiegeleierpan

- BAKT EN BRAADT
- MET EN ZONDER VET
- AANBAKKEN UITGESLOTEN!

**Bij J. E. P. CABENDA**

OUDE SCHOOLSTRAAT  
TEL. 1539

## Het orkest in Uw huiskamer.....

Dit bereikt U thans met STEREOFONISCH GELUID

En het is

## GRUNDIG

die U de meeste voldoening geeft

## GRUNDIG STEREOFONISCHE RADIOGRAMMOFOONS

zijn uitgerust met een dubbel geluidssysteem IN EEN CABINET.  
Twee kanalen, met elk twee luidsprekers.

Extra luidspreker aansluiting, alsmede aansluiting voor stereo tape.  
De ingebouwde stereo platenwisselaar zorgt voor een perfect geluid van uw STEREO GRAMMOFOON PLATEN.

Door de natuurlijke weergave van de GRUNDIG STEREO RADIO-GRAMMOFOON geniet U meer van muziek dan ooit tevoren.

Het geluid valt niet te beschrijven... dit moet U horen bij de GRUNDIG DEMONSTRATIE AFDELING van de

**C.T.C.** METROPOLIS — Heerenstraat  
Otrabanda — Roodeweg



# GIANTS winnen met 11-2 van MILWAUKEE

## CLEVELAND verliest van DETROIT

**American League:**  
Paul Foytack pichtte gistermiddag een five-hitter tegen de Cleveland Indians en de Detroit Tigers wonnen met 3-1. Edie Yost (10) sloeg een homerun voor de Tigers. Foytack's record is nu (3-6). Gary Bell was de verliezende pitcher, hij heeft een record van (4-4).  
**Linescore:**  
Cleveland 010 000 000 - 1 5 0  
Detroit 000 110 10- - 3 5 0

De pitching van Bud Daley en de hitting van Joe de Maestri gaven de Kansas City Athletics gisteravond een 3-1 overwinning op de Chicago White Sox. De Maestri (3) sloeg een homerun voor de Athletics. Winnende pitcher was Daley (4-3) en verliezer Moore (1-3).  
**Linescore:**  
Kansas City 000 020 100 - 3 9 0  
Chicago 000 100 000 - 1 7 0

De stand in de American League is thans:

Cleveland	25	18
Chicago	25	20
Baltimore	25	21
Kansas City	21	21
Detroit	21	23
New York	19	23
Washington	21	26
Boston	19	24

**Wedstrijden van vandaag in de American League:**  
Washington in Cleveland Ramos (5-5) tegen Grant (3-1).  
Baltimore in Chicago Wilhelm (7-0) tegen Shaw (4-1).  
New York in Detroit Maas (3-2) tegen Mossi (3-2).  
Boston in Kansas City Sullivan (2-3) tegen Herbert (4-3).

**National League.**  
De San Francisco Giants hielden gisteravond een „batting-fiesta” in Milwaukee tegen pitchers Joey Jay en Juan Pizarro, sloegen 14-hits en scoorden 11 runs voor een 11-2 overwinning op de Milwaukee Braves. De winnende pitcher was Sam Jones (5-5) en de verliezer Joey Jay (2-4).  
**Linescore:**  
San Fran. 006 000 140 - 11 14 0  
Milwaukee 000 002 000 - 2 8 1

De stand in de National League:

Milwaukee	28	17
San Francisco	27	19
Pittsburgh	24	21
Los Angeles	25	23
Chicago	23	24

**Port of Spain:** — De voorzitter van de Caribische Tourist Associatie, Mr. R. Benitez Carle meent dat toeristen voor 1970 meer dan een miljard gulden zullen besteden in deze eilanden. Carle, in een artikel in „Caribbean Quarterly” wekt de regeringen van de Caribische gebieden op meer te investeren in de toeristische industrie. „Voor iedere dollar die een regering uitgeeft om deze industrie te verbeteren, krijgt zij er vijf terug”. De Amerikaanse toeristen geven plm. 20 miljard dollars per jaar uit in het buitenland.

### NEW YORKSE BEURS

New York. — De New Yorkse effectenbeurs kon gistermorgen tot een nieuw hoogtepunt stijgen en de aanhoudende winstnemingen werd vlot opgenomen.  
Rond het middaguur hadden koersstijgingen tot 1 pt. de overhand. In de namiddag was de stemming onregelmatig hoger doch tegen slot namen de winstnemingen in omvang tot en de markt sloot gedrukt. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1194 waarvan hoger 411, lager 559 en onveranderd 224.  
De aandelenomzet bedroeg 2.730.000, de obligatieomzet dits 5.140.000. De koersen waren:  
American tel. and tel. (n. aand.) 83 3/8  
Anaconda koper 65 1/2  
Bethlehem steel 52 1/8  
Dumont de nemours 258  
General electric 82 1/2  
General motors 51 1/4  
International tel. and tel. 39  
Royal Dutch 44 1/8  
Shell oil 86 1/2  
Standard oil of New Jersey 52  
U. S. steel 95 5/8  
Canadian pacific 30  
International nickel 93 1/2  
Royal Dutch American Shares 72 b  
K. L. M. 34 1/4  
Aluminium comp. 90 7/8  
Dow Jones 643.51.

### SPORTBERICHTEN

La Jolla, Californië. — Voor de vijfde achtereenvolgende maal heeft de Argentijn Pancho Gonzales de officiële titel van wereldkampioen der tennisprofs veroverd. In de laatste partij van het toernooi te La Jolla versloeg hij zijn tegenstander de Australiër Lewis Hoad met 6-3, 15-13.

### AUTOMOBILISME

Indianapolis. — Rodger Wajd heeft met zijn zege in de grote prijs van Indianapolis 80 gulden per afgelegde mijl verdiend. Na zijn overwinning in deze race over 5000 mijl kreeg de vroegere oorlogsvlieger een prijs van 106.850 dollar of wel ongeveer 400.000 gulden in ontvangst te nemen.

Cincinnati	21	25	7 1/2
St. Louis	18	26	9 1/2
Philadelphia	17	28	11

**Wedstrijden van vandaag in de National League:**  
San Francisco in Milwaukee Sanford (6-5) tegen Willey (2-1).  
Los Angeles in Cincinnati Drysdale (5-4) tegen Lawrence (3-5).  
Chicago in Philadelphia Hillman (3-3) tegen Owens (3-3).  
St. Louis in Pittsburgh McDaniel (3-7) tegen Daniels (3-2).  
In Pittsburgh wordt ook de wedstrijd St. Louis-Pittsburgh van 30 april uitgespeeld met Mizell (6-1) tegen Haddix (3-3).  
Ook in de National League worden alle wedstrijden des avonds gespeeld.

### Nieuws in het kort

**Kaapstad.** — De Raad van de Zuid-Afrikaanse Academie voor Wetenschap en Kunst heeft bij gelegenheid van het vijftigjarig bestaanfeest van de unie een erepenning toegekend aan professor Modest Lauwrijns en professor Emiel Hullebroeck, beiden uit Vlaanderen geboortig, voor hetgeen zij hebben bijgedragen aan de Zuid-Afrikaanse cultuur en de betrekkingen tussen de unie en de stamlanden.

**Helsinki.** — In Porkkala in Zuid-Finland wordt 1 juni een internationale jeugdkolonie geopend waar jonge mensen boven de vijftien jaar in de zomermaanden onderdicht worden in taal en kunsthandwerk en aan sport en landarbeid doen. Deze zomer zijn er o.a. deelnemers uit Nederland.

### VOLGENS DE LOURDES TIMES:

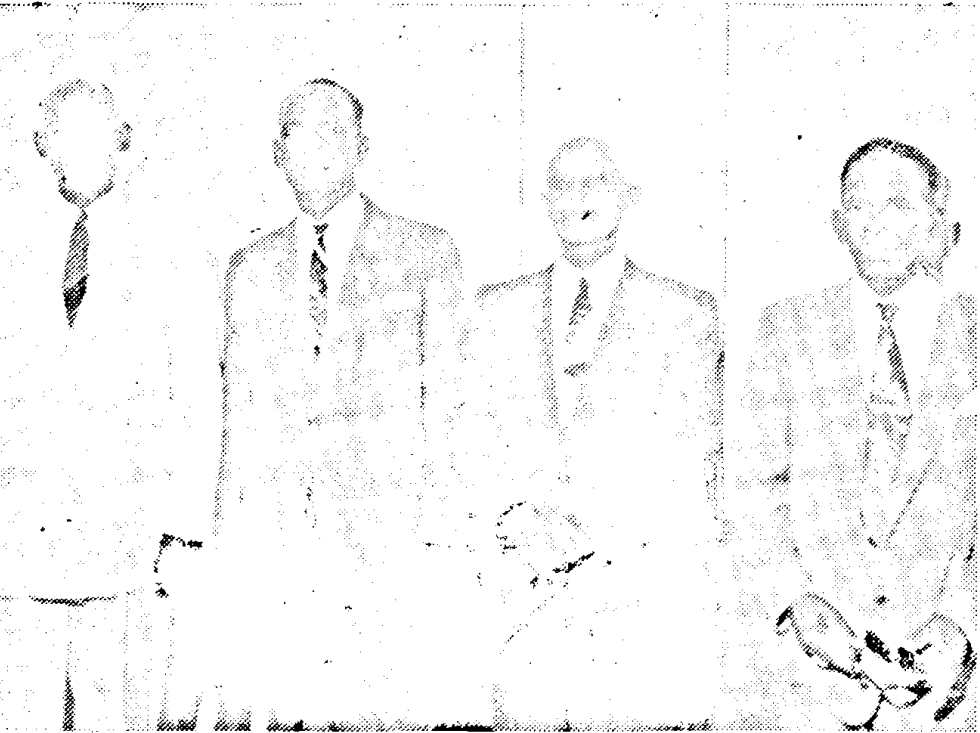
## Binnen enkele maanden andere taak voor SELWYN LLOYD

Gênève. — Volgens Britse bronnen te Gênève is er geen sprake van dat minister van buitenlandse zaken Selwyn Lloyd zou aftreden. De leden van de Britse delegatie wilden inmiddels geen enkel commentaar geven op persberichten uit Londen volgens welke de mogelijkheid bestaat, dat Lloyd een andere functie krijgt.

Er is op Lloyd in de vier jaren, dat hij als minister van buitenlandse zaken is opgetreden, nogal eens kritiek geïfend, maar niettemin aldus zegt men, wordt hij beschouwd als de best toegeruste van de leiders der westelijke alliantie voor het proces der onderhandelingen, dat tot een topconferentie zou moeten leiden.

Veel opzien is gebaard door een artikel van de politieke korrespondent in de Londense „Times” van maandag, waarin op een aanstaand aftreden van Selwyn Lloyd als minister van buitenlandse zaken wordt gezinspeeld. Dit artikel droeg de volgende koppen: „De plannen van de premier met mr Selwyn Lloyd”, „Verlichting van de ambtszaak”, „Mogelijke overplaatsing nog verscheidene maanden in het verschiet”. De aanhef ervan luidde als volgt: „We mogen veilig aannemen, dat Mr Macmillan onlangs mr Selwyn Lloyd vaderlijk bij de arm heeft gepakt, hem terzijde heeft genomen en uit het hart met hem gesproken heeft. Noem het een persoonlijk advies van een leider aan een gewaardeerd medewerker, of de eerste onmiskenbare aanwijzing over de plannen van de premier, wanneer hem na de algemene verkiezingen gevraagd zou worden een nieuw kabinet samen te stellen — dat maakt geen verschil. Lloyd heeft laten weten, dat het, in deze benarde tijden, welletjes is op het Foreign Office.”

De korrespondent herinnert er



In de afgelopen week herdachten de heren Coster, Schoop, Martina en Hermanus het feit dat zij 25 jaar in dienst zijn bij de Dok Mij. Parera. Hier zien wij de jubilarissen tussen de bloemen.

## Meningsverschillen tussen FOKKER en Braziliaanse Luchtmacht

**Schiphol.** — De directie van de N.V. Kon. Nederlandse Vliegtuigen-fabriek Fokker deelt mede, dat ernstige meningsverschillen zijn gerezen tussen Fokker Industria Aeronautica S.A. te Rio de Janeiro (Fokker-Rio) en het Braziliaanse ministerie van luchtvaart over de interpretatie van het bestaande kontrakt, dat voorziet in de levering van vliegtuigen aan de Braziliaanse luchtmacht.

Tengevolge van deze moeilijkheden heeft Fokker-Rio zich wegens gebrek aan voldoende financiële middelen verplicht gezien de produktie van de bedoelde vliegtuigen stop te zetten, terwijl een zg. konkordaat is aangevraagd, hetgeen neerkomt op een verzoek om surséance van betaling.

De beslissing over de aanvraag zal een dezer dagen vallen. De ontwikkeling der situatie bij Fokker-Rio zal afhangen van het resultaat der verdere onderhandelingen met de Braziliaanse autoriteiten. Nadere berichten terzake zijn voorts nog niet in Nederland ontvangen.

De fabriek, die gevestigd is op Galeao Airport bij Rio de Janeiro, wordt gesloten, waardoor ruim 700 personeelsleden zonder werk komen. Exploitatie zou niet langer mogelijk zijn, omdat het Braziliaanse ministerie voor luchtvaart tot nu toe niet haar verplichting tot betaling van honderd miljoen cruzeiros is nagekomen.

De moeilijkheden tussen Fokker-Rio en de Braziliaanse autoriteiten in het bijzonder ten aanzien van het ministerie voor luchtvaart, dateren van maart van dit jaar en handelden voornamelijk over betalingen en uitvoering van het kontrakt voor de bouw van lesvliegtuigen voor de luchtmacht.

Ongeveer zes jaar geleden hebben Fokker-Rio en de Braziliaanse luchtmacht een kontrakt getekend voor de levering van twee maal honderd lesvliegtuigen in verschillende types. Fokker heeft bijna honderd toestellen afgeleverd en was op zijn afleveringsschema voor, hetgeen door de luchtmacht zou zijn bestreden.

**INDONESIE . . .**  
(Vervolg van pag. 1)

**Djakarta.** — Het voorstel van president Soekarno om terug te keren tot de revolutionaire grondwet van 1945 heeft ook bij de derde en laatste stemming niet de vereiste tweederde meerderheid behaald.

De derde stemming, die in tegenstelling tot de vorige openbaar was, leverde 263 stemmen voor en 203 stemmen tegen het voorstel tot grondwetwijziging op. Bij de eerste stemming ontbraken er voor het behalen van een tweederde meerderheid 47 stemmen, bij de tweede stemming 48 en bij deze laatste stemming 49.

Politieke waarnemers zijn van mening, dat, gezien het zeer eengezinde verzet van de mohammedaanse partijen tegen het voorstel, het niet waarschijnlijk is, dat president Soekarno of het leger er toe zullen overgaan, de grondwetgevende vergadering te ontbinden.

Wel achten zij het mogelijk, dat de president bij dekreet de grondwetgevende vergadering zal fuseren met het volkscongres, dat, onder het systeem van zijn geleide democratie, in Indonesië het hoogste constitutionele college zou zijn.

**Lydda.** — In juli begint men met de aanleg van een nieuwe robaan op het vliegveld Lydda in Israël die voor de modernste straalvliegtuigen geschikt is. De baan wordt 2700 meter lang en 50 meter breed. Op Lydda is ook een systeem voor landing op instrumenten in werking gesteld waarbij de piloot automatisch gemeld wordt of hij op de juiste koers binnenkomt.



Te Argentuël in België wordt ook dit jaar weer het Muziekconours 'Koningin Elisabeth' gehouden. Reeds wisten twaalf deelnemers de finale te bereiken.



# Mrs. Suraya Slim

## SCHOONHEIDS SPECIALISTE

### VAN HET BEKENDE FRANSE HUIS „ORLANE”

VANAF HEDEN GRATIS  
TE CONSULTEREN van 8.30 - 12.00 en 14.00 - 17.30  
BIJ DE AGENT:



## Koning BOUDEWIJN door jubelend BRUSSEL ontvangen

**Brussel.** — Koning Boudewijn van België is maandagmiddag uit de V.S. in Brussel teruggekeerd. Hij werd op het vliegveld verwelkomd door leden van het Belgisch koninkshuis, de Belgische regering, verschillende hoge ambtenaren en de voorzitters van de beide kamers van het parlement.

Glimlachend daalde de koning de trap van het vliegtuig af onder aanhoudend gejuich van de menigte en het spelen van het volkslied. Eerst omhelsde de koning zijn vader, koning Leopold, daarna prinses Uliane, koningin Elisabeth, de prinses Albert en Alexander en de prinsessen Maria-Christina en Prinses Maria-Esmeralda. Terwijl koning Leopold zich met zijn familie omdedde deden de talloze fotografen en cineasten hun werk. Nadat de koning de bemanning van het vliegtuig had bedankt werd de vorst begroet door de vooraanstaande personen en hofdignitarissen die naar de luchthaven waren gekomen.

Tenslotte stapte de koning in een grote open auto voor een tocht door

de straten in het hart van Brussel op weg naar het paleis te Laeken. Zodra de koninklijke auto de landingsbaan had verlaten verbrak de menigte luid gejuich het politiekorkeon en gooiden men bloemen in de auto die geheel tot stilstand werd gebracht. De wiefste van de politieagenten die in drie auto's achter de stoet reden, verlieten deze auto's en slaagden er met behulp van leden van de rijkswacht in de auto van de koning vrij te maken. De volgende 600 meter verderde de auto zeer traag tot de autoweg bereikt werd en de koninklijke auto normaal haar weg kon vervolgen.

## Internationaal Oliecongres in NEW YORK

## Het ATOOM zal de OLIE niet nutteloos maken

**New York.** — Vijfduizend vertegenwoordigers van de olie-industrie, mannen van de wetenschap en ingenieurs uit 48 landen wonen het vijfde wereld-oliecongres bij, dat in New York is geopend en tot vrijdag, 5 juni zal duren.

Het voornaamste doel van het congres is een bespreking van 300 wetenschappelijke en operationele rapporten, die zijn samengesteld door leidende figuren uit de olie-industrie. Voor de eerste maal zal een wereldcongres de toepassing van atoomenergie in de olie-industrie in beschouwing nemen. Vele der rapporten op dit gebied betreffen het gebruikmaken van bestraling voor de produktie van betere olieprodukten.

Commissies in 36 landen hebben twee jaar lang gewerkt aan de voorbereidingen van dit congres. Rusland heeft zich echter de vorige maand teruggetrokken, in verband met de reprociteitsmaatregel der Amerikaanse regering, waarbij voor de Russen een reisverbod werd ingesteld in bepaald Amerikaanse gebieden. Niettemin zullen er vijf Russen aan het congres deelnemen. Vier hiervan zijn Amerikaanse onderdanen, die in dienst zijn van de Desser industries te Dallas, in Texas, terwijl de vijfde uit Rusland komt, doch individueel, en niet als regeringsvertegenwoordiger voor het congres heeft ingeschreven.

Uit Frankrijk komt het grootste aantal deelnemers, nl. 342. Dan volgt Engeland met 365, en vervolgens West-Duitsland met 7 deelnemers.  
Voorzitter van het congres zal zijn de president-commissaris van het American Petroleum Institute en president van de Shell Oil Company, H. S. M. Burns.  
„New York. — Aardolie, die op het ogenblik nog zeer overvloedig is, zal weldra „het zwarte goud” worden en er zullen enorme investeringen nodig zijn om de zeer grote hoeveelheden te produceren, waaraan de wereld binnen twintig jaar behoefte zal hebben.  
Dit is de optimistische boodschap, welke de statistici der olieindustrie worden gegeven.

## ATHENE verwacht Russisch plan

**Athene.** — In diplomatieke kringen te Athene verwacht men, dat de Russische eerste minister Chroestjef alvorens Tirana te verlaten concrete voorstellen zal doen voor een Balkan-conferentie, welke een doel zou hebben het creëren van kernwapen vrije zone in dat deel van Europa.

Men merkt in dezelfde kringen op dat in Albanië reeds twee en in Bulgarije drie lanceerplaatsen voor geleide projectielen, die atoomkrachten kunnen bevatten, zijn opgericht door de Russen.

Maarschalk Peng te Hoel; minister van defensie van het communistische China, heeft vannamorgen Tjant om zijn „goodwill”-reis door communistische landen te vervolgen.